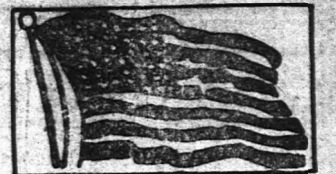


SZABADSÁG



The oldest established and largest Hungarian Paper Published Daily

Beolvadt lapok: Magyar Híradó, Magyarok Csillaga, Esti Újság, Amerikai Hírlap, Magyar Napilap, Magyar Hírmondó, Californiai Magyar Farmer

A legrégebbi és legnagyobb magyar lap Amerikában. — Megjelenik minden nap

NO. 287. SZÁM. THIRTY-FIRST YEAR. Cleveland, New York, Chicago, Pittsburgh, Detroit, péntek, 1921, december 9. HARMINCEGYEDIK ÉVFOLYAM. EGYES SZÁM ÁRA 5 CENT.

A MAGYAR ADÓREFORMOK MEGHIUSULÁSÁNAK OKAI.

Hegedüs Lóránt pénzügyminiszter hatalmas terveinek késői igazolása.

A New York Herald vezérekben foglalkozik azokkal a tanulságokkal, amiket a magyar adóreformok tervei és bukása nyújtanak a világnak. Nemesak rokonszenvvel szól Hegedüs Lóránt volt pénzügyminiszter nagyszabású vállalkozásáról, hanem egyenesen azt a látszatot kelti, mintha Hegedüs bukását tartaná a mai nyomorúság közvetlen okának. Az érdekes cikket egész terjedelmében közöljük.

"A magyarországi árak óriási szökéseken emelkedtek föl és ugyanolyan rohamossággal zuhanl a korona értéke lefelé, míhelyt kiváglott, hogy az a pénzügyi tervezet, amelylyel a mult tavaszon Hegedüs pénzügyminiszter hozzájárult az ország helyreállításához, bukófélben van. Hegedüs néhány héttel ezelőtt mondott le és visszavonult vidéki birtokára. Budapest most bűnbánóan tekint utána és most bezeg sajnálna, hogy nem támogatta erőteljes pénzügyi programját, ahelyett, hogy mindent megtett annak megbuktatása érdekében.

A londoni Daily Mail egyik írója kimutatja, hogy miért kellett a Hegedüs adóreformjának megbuknia. A paraszt lakosság nem akarta fizetni az általa tervezett magas adókat. "Azért fizessük mi azt a magas adót, hogy egy néhány rennye elősít Budapest fényűző életmódjában eltarunk?" kérdezte egy gazda a hírlapírótól. Hegedüs a maga pénzügyi tervét azzal kezdte, hogy megállította a papírpénz nyomását és gyökeres takarékoságot vezetett be a kormány kiadásában. Megbűntette a nyereszkezőket, megadóztatta a fényűzési cikkeket és leszállította a kormányhivatalnokok számát. De végre is a köznéphez, a paraszt-sághoz kellett fordulnia, mindig fokozódó adó-kívánságai-val, mert a városokra rótt eredeti adók csak részlegesen segítettek a helyzeten. A parasztok azonban elrejtették a termésüket, meghúzódtak a maguk házaiban és azt mondták: "Fizessenek a városok."

A városi lakosság azonban nem hallgatott Hegedüsre. Csak lemondása után érdeklődtek annak tudatára, hogy a Hegedüs pénzügyi politikájának következtében már is négy-szer annyit tudtak vásárolni a magyar koronával, mint a mennyit ugyanazon névértékű osztrák koronával lehetett vásárolni és ha a parasztásg hajlandó lett volna a reá rótt adók fizetésére, a városok helyzete még jobban javult volna. Pénzügyi politikája mártirt csinált Hegedüs, azonban a gazdasági következmények fényesen igazolták őt."

Nyerészkedés a "hadi árvákkal." A NEMZETKÖZI EGYEZMÉNY A NÉGY ORSZÁG KÖZÖTT MOSTAN MÁR EGÉSZ BIZTOSRA VEHETŐ

A legujabb európai ipar. A japán kormány hír szerint már eleve tudatta a kiküldötteivel, hogy a négyes egyezményben foglalt garanciákat elfogadják.

NEW YORK, dec. 7. — A zsidó segélybizottság most egy olyan háborús árvát hozott Amerikába, a kinek az esetével kapcsolatban meg lehetett állapítani, hogy Európában egy új iparág létesült: a hadiárvákkal való nyereszkezős ipar.

A 11 éves Levine Abraham 1913-ban az anyjával maradt Lengyelországban, a mikor az eljött Amerikába, a mikor az eljött Amerikába jött, hogy itt alapítsa meg a család jövőjéért otthonát. A háború kitörése azonban meghusított a tervet, és azután a gyermek anyja is meghalt.

A fiut egyik rokona vette pártfogása alá, azonban a segélybizottság vizsgálata kiderítette, hogy rongyokban járta és nem adott neki távolról sem eleget enni, ellenben azt a pénzt, a mit a fiu apja küldött gyermeke részére, mindig zsebreavágta. A bizottság csak hosszú kutatás után találta meg a fiut, a kit rokona gondosan elrejtett, hogy ezt a fejős tehenet minél tovább biztosíthassa a maga számára.

A fiut egyik rokona vette pártfogása alá, azonban a segélybizottság vizsgálata kiderítette, hogy rongyokban járta és nem adott neki távolról sem eleget enni, ellenben azt a pénzt, a mit a fiu apja küldött gyermeke részére, mindig zsebreavágta. A bizottság csak hosszú kutatás után találta meg a fiut, a kit rokona gondosan elrejtett, hogy ezt a fejős tehenet minél tovább biztosíthassa a maga számára.

A BÉBI MINT KÉZIZALOG.

SAN DIEGO, Cal., dec. 7. — Egy rendkívül érdekes jogeset tárgyalása során az itteni megyei bíróságon Marsh bíró kimondotta azt a jogi döntést, hogy a bébi, mint kézizálog a lakbér, vagy tartásdíj nem fizetése esetén vissza nem tartható.

A bíró a habeas corpus eljárás során arra kötelezte Mrs. Ellen Smith alprezt, hogy azonnal hozza el és helyezze "bírói letétre" a kézizálogat, hatvan dollár hitralkölcsön lakbér ellenében visszatartott kicsi Dorothy Mae Walkert.

A tanubizonyítás adatai szerint Mrs. Muriel Walker, a csesemes édesanyja a mult év márciusában összevessett a férjével és különváltak. Az asszony ekkor Mrs. Smithnél hagyta a gyereket. Azóta a házastársak újból összemehettek és Mrs. Smith nem akarta visszaadni a kis leányt a tartozás miatt.

ÖSSZEHIVTÁK AZ ANGOL S AZ IR PARLAMENTET A MEGKÖTÖTT EGYEZMÉNY BEIKKELYEZÉSÉRE

Az angol kormány megkezdte az előkészületeket az irországi angol kormányhivatalok megszüntetésére és az egész újjászervezésére.

LONDON, dec. 7. — Az angol kormány megkezdte az előkészületeket arra, hogy az újonnan megalkotott ir szabad államban felhagyjon a kormányzással és ott új ir kormányzatot szervezzen meg. Az irországi angol kormányhivatalok megszüntetik és a dublini várat, a mely századok óta az angol katonai kormány székhelye volt, ki fogják üríteni.

Az új békeegyezmény első hivatalos ténykedése gyanánt György király ma aláírta a kegyelmi okmányt az összes irországi politikai és internálak számára. Nem hivatalos beszélés szerint jelenleg négy és ötezer között váltakozik ezeknek a foglyoknak a száma.

Általában minden angol irországi hivatalnokot visszahívják és megszüntetik a kabinet ir miniszteriumát is.

Valószínű, hogy az új ir szabad állam első kinevezett angol kormányzója Fitz Allan lord lesz, a jelenlegi irországi alkirály. Az új kérdéseket a jövőben csak úgy, mint a birodalom többi országaiban a kérdéseket is, a gyarmatiügyi miniszterium fogja ellátni, amelynek jelenleg Winston Churchill a feje.

Az ulsteri kormány Belfastban ma vette tárgyalás alá a megkötött angol-ir békeegyezményt és ekközben úgy az angolok, mint az írek megtették a szükséges munkálzatokat, hogy egyfelől az angol parlamentet, másfelől a dell éreant, az ir parlamentet összehívják a megkötött egyezmény beikkelyezésé végett.

Angol részről György király személyesen elnököt a koronatanácskozáson, amelyen elhatározták, hogy az angol parlament a fenti céllal a jövő hét szerdájára fogják egybehívni. De Valera, az ir köztársasági elnök, pedig már holnapra helyt össze a dell éreant, amely az egyezmény részleteit azonnal tárgyalás alá fogja venni. Hír szerint a sinn fejn terve az, hogy a saját felsőházukba a szenátorokat életfogytiglanra fogják megválasztani, "mig az alsóházba a képviselőket öt esztendőre.

Valószínű, hogy az ulsteriek ellene lesznek az egyezménynek. Erre enged következtetni Craig miniszterelnök nyilatkozata, aki szerint nem reméli megélni azt a napot, amikor az angol birodalmat ekkora megaláztatás fogja érni.

Tekintet nélkül arra, hogy Ulster csatlakozik-e Irországhoz többi részéhez, avagy megmarad-e a jelenlegi különleges állása mellett, azt hiszik, hogy az új ir szabad állam világtörténelmi szereplésének kezdete december hatodikára lesz, amikor is a nagyfontosságú egyezményt Londonban aláírják.

Az is biztosra veszik, hogy az új ir szabad állam első kormányelnöke Eamon De Valera lesz. Ennek a jogkörét az egyezmény első szakasza írja körül, amely szerint a ténykedéséért az ir parlamentet tartozik felelősséggel. Csak úgy, mint Kanadában és Ausztráliában, Irországból is ott lesz az angol korona képviselője, azonban, hogy ez az állás milyen nevet fog viselni, arról nem szól az egyezmény.

Megbukott a kanadai kormány

A választásokon a liberális párt óriási győzelmet aratott fölötté.

TAKAREKOSÁG A JELSZO. Maga a miniszterelnök is kibukott a parlamentből.

MONTREAL, dec. 7. — A most folyó választások tönkretették a kanadai kormányt, melynek élén Meighen miniszterelnök állott. Országszerte óriási győzelmet arattak a liberálisok. Az éjfél órákban tudott megválasztani Meighen miniszterelnököt saját kerületében is megbuktatták.

A liberálisok győzelmére nagy meglepetés, még magukra a liberálisokra nézve is, akik közül még a legvéresebbek sem merték volna remélni, hogy a farmerek pártja nélkül is elegendő többséget kaphassanak a kormányalakításra, ami pedig most már csaknem bizonyosra vehető. Az eddigi kormány legalább hat minisztere megbukott a saját kerületében. A munkáspárt mindenütt nagyon győngye volt, legtöbb helyen csak pár száz szavazatot kapott.

A kormány a választási harcok alatt mindent elkövetett, hogy a közgyűlémet a vámkérdésre irányítsa, azt állítva, hogy a liberálisok és progresszívok a szabad kereskedelem hívei. Az utolsó napokban az ellenzék a vasutak kérdését vette elő és a választások ennek a kérdésnek a hatása alatt folytak le és hozták meg a kormány bukását. Az ország népe ugyanis lázong a rendkívül súlyos adók miatt, miket legnagyobb részben a Canadian Northern Railway vasúttársaságnak az állam által történt megvásárlása emel fel és amelynek még nagyobb lennének, ha a Grand Trunk vasúttársaságot is megvették a kormány, amint tervezte. A nép felzúdul az államvagyon tekozlása és a vasutak államosítása ellen.

A választás mindenesetre a takarékoság szellemének győzelme.

Briandnak bizalmat szavaztak

A francia parlament mindkét háza bizalmat szavazott a miniszterelnöknek.

FELTÉTELES BIZALOM. Briand nem nyilatkozott a washingtoni tárgyalásról.

PARIS, dec. 7. — Briand miniszterelnöknek a parlament mindkét háza, úgy a szenátus, mint a kamara, bizalmat szavazott abból az alkalomból, hogy Washingtonból visszatérése után először jelent meg a parlamentben. A miniszterelnök azonban kijelentette mindkét házban, hogy a washingtoni konferencia tárgyalásairól nem nyilatkozhatik, először azért, mert ezek a tárgyalások még most is folynak, másodsorban, mert a parlamentnek előbb végeznie kell az 1922-ik évi költségvetés vitájával, mielőtt olyan fontos kérdések tárgyalásába foghatna, a minökét a washingtoni konferencia tárgyalásait illetően.

A parlament helyeselte a miniszterelnök érvelését, azonban a kamara csak azzal a feltétellel szavazott neki bizalmat, hogy hozzájárult ahhoz, hogy mikor a költségvetési vitával elkészülnek és a washingtoni konferencia tárgyalásai is véget érnek: vita alá veszik a konferencia tárgyalásait és a miniszterelnöknek azon való szerepét.

A bizalmi szavazat most biztosítja a Briand kormányt januárig helyén maradását.

PARIS, dec. 7. — Briand miniszterelnöknek a parlament mindkét háza, úgy a szenátus, mint a kamara, bizalmat szavazott abból az alkalomból, hogy Washingtonból visszatérése után először jelent meg a parlamentben. A miniszterelnök azonban kijelentette mindkét házban, hogy a washingtoni konferencia tárgyalásairól nem nyilatkozhatik, először azért, mert ezek a tárgyalások még most is folynak, másodsorban, mert a parlamentnek előbb végeznie kell az 1922-ik évi költségvetés vitájával, mielőtt olyan fontos kérdések tárgyalásába foghatna, a minökét a washingtoni konferencia tárgyalásait illetően.

A parlament helyeselte a miniszterelnök érvelését, azonban a kamara csak azzal a feltétellel szavazott neki bizalmat, hogy hozzájárult ahhoz, hogy mikor a költségvetési vitával elkészülnek és a washingtoni konferencia tárgyalásai is véget érnek: vita alá veszik a konferencia tárgyalásait és a miniszterelnöknek azon való szerepét.

A bizalmi szavazat most biztosítja a Briand kormányt januárig helyén maradását.

GOMPERS TÁMADJA AZ ELNÖK TERVÉT

Azt mondja, hogy a munkáskérdéseket nem lehet bíróságok előtt elintézni.

WASHINGTON, dec. 7. — Megirtuk, hogy Harding elnök a kongresszushoz intézett üzenetében többek között azt is javasolta, hogy a munkaadók és munkások közötti vitákat külön bíróság előtt kell elintézni. Gompers Sámuel, az American Federation of Labor elnöke, ma boncolja az elnök javaslatát és azt mondja, hogy az négy-száz évvel viñné visszafelé a munkáskérdéseket. A Gompers nyilatkozata így hangzik:

Az elnöknek az a javaslata, hogy a munkaadók és a munkások között a munkabérré és más munkáskérdésekre vonatkozó felmerülő vitás kérdéseket egy e célból szervezett bíróság intézze el, nem más, mint visszavetés. A négy-száz évvel ezelőtti állapotokhoz, amikor csakugyan a bíróság szabta meg a munkásnak a fizetését és megtiltotta a munkásnak, hogy többet merjen kérni, a munkaadónak, hogy többet merjen adni. Kényszerű szolgálat és rabszolgaság volna, az, ha a bírósági döntéseket elfogadják ezen a tészen.

Az elnök ezt a javaslatot azért tette, mert az volna az óhajtatása, ha az ilyen fellátható bíróságok megszüntetnék a sztrájkot és kizárást. Azonban az ausztráliai és az Egyesült Államokban a Kansas állambeli ilyen bíróságok működésének eredménye azt bizonyítja, hogy a bíróságok nem felelnek meg a várakozásnak. Ausztráliában több mint husz éven keresztül működött ilyen bíróság és nemesak, hogy általánosan elismerték, hogy nem felelt meg rendeltetésének, hanem be is szüntették a működését. Kansas államban két év óta áll fenn ez a bíróság és azóta több sztrájk tan abban az államban, mint azelőtt bármikor.

Az is eltervezett és alapnlküli eljárás, mikor az elnök az ipari vitás ügyek, meg a nemzetközi politikai ügyek között akar párhuzamot vonni.

A sztrájkot, kizárást, bojkottot, stb., önkéntes egyezményekkel, kollektív alkudozással, a munkásoknak és a munkaadóknak az ilyen megvezetések érdekében való külön szerveződésével lehet megszüntetni.

AKIT MEGCSALTAK A HIUSÁGOK ÁBRÁNDJAI

A fiatal Florence Howland szomorú, de egészen mindennapi tragédiája.

DETROIT, dec. 7. — Florence Howland, a fiatal leány ott édeglött nagy egyhangúságban az apjának a farmján, Waukesha, Wis. közelében. A leány ábrándos volt és, mint a leány ábrándosok szoktak, dalias fiatal férjéről ábrándozott. Ilyent azonban nem talált a környék fiatalemberei között, amál kevésbé, mert a dalihasság mellett azt akarta, hogy az illetőnek sok pénze legyen cifra ruhákra és más egyebekre.

Az egyik heti lapban, ahonnan az elbeszélések között az álmának lovagja kibontakozott, többek között egy hírességek közötti ügynökség hirdetését is megtalálta. Az ügynökség arra kötelezte magát, hogy 60 nap alatt állítsa megfelelő férjfelöltet. Más nem kér, csak annyit, hogy 10 centet beküldjenek neki. A 18 éves Florence be is küldte az obulusokat és választ kért a fiatal embernek a címét kapta meg. Az egyikük egy Alie Hage nevű szíriai volt.

A wisconsini farmer leánya levelezni kezdett a szíriaiával és, mint mondja, később arcképet is váltottak. A hirdetéshez híven Hage házassági ajánlatot tett a leánynak. A mikor a leány levélből igent mondott, a "boldog vőlegény" azt írta neki, hogy találjon ki Chicagóra, majd ott találkoznak. Amikor a nagy városba megérkezett, Florence csak zsebében volt az egy dollár, amely az ügynökségnél járt a házasságkötés napján és ezenkívül 80 cent "költőpénz". (Folyt. a 3-ik oldalon.)

Költöznek Edison az a japánok. "Alkimista"

A kaliforniai japánok költözési szándékai. Lehet nemsokára már aranyat csinálni.

TOKIO, december 7. — Tokyo Chiba, a kaliforniai japán földművesek szövetségének titkára, aki most Mandzuriában utazgat, kijelentette, hogy oly terület után kutat, ahová a kaliforniai japánok kivándorolhatnának. Az újságok a következő nyilatkozatát közlik: Nagyon sok kaliforniai japán elkövetlenedett már a miatti, hogy állandóan nemzetközi ügyekről tárgyalják, úgy, hogy inkább el akarnak távozni abból az országból, ahol nem látják őket szívesen. Olyan helyre szeretnének menni, ahol a testi megélhetési feltételekkel kívül a lelki békességet és nyugalmat is feltalálhatják. Mójuk is van hozzá, hogy kivándoroljanak, míhelyt megfelelő helyet találunk a számukra.

Edison szerint immár rájött, hogy az arany, amennyit eddig megkaptak, nem a föld alatt van, hanem a víz alatt. Edison szerint immár rájött, hogy az arany, amennyit eddig megkaptak, nem a föld alatt van, hanem a víz alatt.

"Most már csak igen rövid idő kérdése", mondotta, "a mesterséges aranykészítés titkának a feltalálása. Nemsokára már rájönnek az emberek, hogy az aranyat ugyanolyan lehet gyártani, mint ahogyan manapság gyártják az öntött vasat a vashámorokban.

És ekkor azután természetesen meg fog szünni a nagy érteke az aranyban.

8 ÉVES FIU HORDTA KI A TILOS PÁLINKÁT.

ELYRIA, O., dec. 7. — Standard rendőrfőnök egy 8 éves fiura talált, akinek kosarában egy quart raisinjack-et fedezett fel. Kinyomozta azt is, hogy a kis fiu több héten át rendszeresen teszi meg ezt az utat kosarával Brownhelmbe.

KETTŐT MEGLYONHELTÉK 1 NÉGERT AGYONLETKÉK.

WATKINSVILLE, Ga., dec. 7. — Roy Grove és West Hale néger lakosok Snow Mill mellett lakásukból kivonszolták és meglyonhették a mult éjszaka, míg Aaron Bridson, aki állítólag reálított és megsebesített két fehér fiút, az üldözői agyonléték.

Jack Fern ellen emeltek a vádat, hogy a sunb 6 adja a tilos csomagot, amiért \$200 bírságot kell fizetnie. Dave Fleister pedig, aki a rendőri jelentés szerint a pálinkafőző üst. bírálója, \$500 bírsággal lakott.

NEW TUDJÁK FELISMERNI A BÜNTÉNY ALDZATAT.

PORTSMOUTH, O., dec. 7. — Scioto megye hatóságai nem képesek a Dry Run nevű kis patak vizéből kiemelni 50 évesnek látszó férfihulla személyazonosságát megállapítani. Rablgyilkosságnak esett áldozatul, mert a nyaka egyik felétől a másikéig a víz vágya és ruházatának összes zsebei ki vannak forgatva. A gyilkosok nem hagytak hátra semmi bűnjelét, melynek alapján a nyomozás elindulhatna.

Az amerikai magasrangú kormánytisztviselők állítása szerint Harding elnök arra az elhatározásra jött, hogy nem szűkösse Németországot is meghívni, a konferenciára.

Az eddigi terv tudvalevően az volt, hogy a tanácskozás egész felé esetleg meghívják Németországot is. (Folyt. a 3-ik oldalon.)

Minden előfizetőknek joga van egy Naptárt küldetni az óházába és ezért sem számítunk többet, a szállítási és csomagolási költséggel együtt HUSZONT centnél.

MEGJELENT MÁR A NAPTÁR

Ha hátralékban van előfizetésével, azonnal rendezze. Ha nem küldötte még be a 25 cent csomagolási és szállítási költséget, küldje be azonnal, hogy útnak indíthassuk a Naptárt.

2.50
\$6.00
576 Chicago, Illinois

Immerfect in original

SZABADSÁG

The oldest established and largest Hungarian paper in the United States

Thirty first year. Published daily by The Szabadsag Printing & Publishing Co. (An Ohio Corporation Dr. Andrew Cserna, President; B. K. Cserna, Secy.-Treas.)

Founded by: E. T. KOHÁNYI Alapította: KOHÁNYI TIHAMÉR

DR. ANDREW CSERNA, Editor

Edited and Published at: Szerkesztőség és kiadóhivatal 700-710 Huron Road (P. O. Box 171) Cleveland, O. Telephone: Betl. Main 3536. Central 1231.

ELŐFIZETÉSI ÁR: Az Egyesült Államokban és Kanadában egész évre \$6.00; fél évre \$3.00; külföldre egész évre \$10.00; fél évre \$5.00. — CLEVELAND VÁROSBAN egész évre: \$8.00; fél évre: \$4.00. — SUBSCRIPTION RATES: United States and Canada one year: \$6.00; half year: \$3.00. — Foreign countries: one year: \$10.00; half year: \$5.00. — Cleveland one year: \$8.00; half year: \$4.00.

Entered at the Post Office Cleveland, O. and admitted for Transmission through the mails as Second Class Matter.

Easter Office: New York-i irodánk címe: Room 603 Tribune Bldg., 154 Nassau St., New York. Üzletvezető: Joseph Horváth, Manager.

Az elnöki izenet.

HARDING elnök a Kongresszushoz intézett izenetében adminisztrációját egyik legfontosabb alappillére ásta le. Az izenet szövege minden kétséget kizárólag világít rá arra a szellemre, amely az elnököt eddig vezette s minden kétséget kizárólag világítja meg az utat, amin ezután haladni kíván.

Az izenet hangja olyan, hogy részletes taglalást — legalább egyelőre — kizár.

De, ha a részletes taglalás ezután még nem is helyénvaló, az izenet hangja és annak általános tartalma feltétlenül méltó arra, hogy az ország egész népe behatóan foglalkozzék vele s a mondati irányító szellemét a magáévá tegye.

Az elnöki izenet hangja nyugodt és a tartalma annyi körültekintést, általános megértést mutat, ami a jövőre nézve a legteljesebb megnyugvás képzetével hathat. Bölcse mérséklet jellemzi az elnök izenetét, valamint komoly törekvést árul el abban az irányban, hogy egészséges principiumok alapján, praktikus intézkedések segítségével lehessen megerősíteni a nemzet épületét.

Az elnöki izenet minden sorából kiviláglik az idealizmus, ami az amerikai lelkiismerettel annyira közös, de amely soha annyira nem fellengős, hogy a praktikus meglátás talaját elveszítse a lába alól.

Kevés a retorikus szóvirág ez izenetben, de annál több a részletes megvitás — hiányzik belőle a beteg és diplomatáskodó általánosítások sorozata.

Az elnöki izenet — röviden — józan észről, a tipikus amerikai józan észről tesz tanúbizonyságot, általában nagyszerűen kifejezi az egész ország hangulatát. Eppen ezért mindenképp remélhető, hogy egy-kellőképpen előkészített törvényhozás, a végrehajtott hatalom segítségével, realizálhatja az eszméket, amelyek ez izenetben bírnak gyökerüket.

Biztos, hogy az Egyesült Államok népének osztatlan elfogadásában részesülnek majd az elnöki izenet főbb pontjai —

az elasztikus hajlatható vámtörvény, amely megadja az elnöknek a hatalmat arra, hogy az esetről-eset-re változó kereskedelmi és ipari helyzethez alkalmazhassa a tényleges vámtarifát,

a szállításra vonatkozó egy olyan általános irányelv, amely lehetővé teszi, hogy az Egyesült Államok népe minél szélesebb körzetben terjeszkedhessék,

az adótörvények azonnali revíziója, új hajózási törvények, amelyek a kormány instigációjából kell, hogy származzanak,

a külföldi tartozások konverziójáról szóló törvény mielőbbi tető alá hozása,

a farmerek és általában a földművesek érdekeinek kérdése,

a szállítás eddigi káros és pazarló szisztemáinak kiküszöbölése, új szállítási tarifa, amely a kongresszus mindenkori közreműködésével az amerikai nép gazdasági jólétének igazi tényezője legyen,

élelmiszer vásárlása az oroszországi éhezők számára,

az adómentes kötvények kibocsátása ellen a törvényhozás lépjen akcióba,

az ipari korporációkat és a munkásszervezeteket revízió alá kell venni, a tőke és munka közötti harcoknál döntőbírókat kell létesíteni.

Az elnök, az ország e belproblemiákkal melletti való állásfoglalásával határozott tanujelét adta, hogy fontosabbnak tartja ezeket a külpolitikai kérdéseknél. Ebben is megegyezik az állásfoglalása az ország népének többségével.

A külpolitikai kérdések elintézésére ott van a washingtoni konferencia. Ennek a hatáskörébe az elnök — úgy látszik — nem akart beavatkozni. Ezenkívül elnök bölcsen észrevette, hogy az utóbbi időben az Egyesült Államok mintha túlságosan is sokat foglalkozott volna a külfölddel, amihez a háború alatt hozzá szokott.

A Harding adminisztráció uralomra lépésének a fő jelszava volt — vissza a normális állapotokhoz. Ezt a jelszót az elnök maga hangoztatta legelőször és legtöbbször.

Semmi se mutatja jobban az elnök e jelszava alapos voltát s azt, hogy Harding komolyan gondolta ennek értelmét, mint a mostani izenete, amely már határozott utmutatás arra, hogyan lépjen az ország a normális állapotok útjára.

Szakítani az utóbbi évek kárhozatos szellemével — visszatérni ama becsület és tisztára amerikai állásponthoz, amely ennek az országnak a történelmét annyira jellemzi.

Ez a felfogás biztosítja az elnöki izenet népszerűségét.

És ez a népszerűség adja a reményt ahhoz, hogy annak minden pontját keresztül lehet majd vinni.

Mert, semmire sincs ma Amerikának nagyobb szüksége, mint éppen e pontok végrehajtására.

Vissza, vissza Afganisztánba

A hercegnő szerencsése.

JULIUSBAN történt — annak idején pontosan beszámoltunk róla e helyen — megérkezett New York városába Fatima, afganisztáni hercegnő és három gyermeke. A hercegnő, a három gyermeke és a hercegi család kísérete azonnal beálltak a Waldorf Astoriába. Fizettek pedig a lakásukért 38 dollárt naponta.

Fizettek, fizettek, amíg ki nem fogytak a pénzből.

Ez azonban csak később jön. Egyelőre — a lapok tele voltak a hercegnővel, a családjal, a kísérettel és főleg ama óriási gyémánttal, amit az afgánok a Dicsőség Folyamának hívnak s amely nem kisebb, mint 44 és fél karát.

Nem csoda, hogy a gyémánt sok ember fantáziáját megmozgatta és egy csoportban felkelte a kíváncsiságukat.

Bársonk az enyém lenne. Mindig akad valaki, aki megteszteli a közhangulatot. Ezt a közhangulat megtestesítőit ezúttal Dr. Weygandnak hívták.

Dr. Weygand, a kis kamis, megjelent az afgánoknál, bemutatkozott, szerényen és egyszerűen csak J. P. Morgan kebelbarátjának, valamint Hughes külügyminiszter legbizalmasabb emberének nevezte magát. Egyben kijelentette, hogy a gyémántot roppant rövid idő alatt el fogja adni.

A hercegnő tudniillik azért jötték az Egyesült Államokba, hogy a hatalmas gyémánton tulajdonjanak.

Egyelőre azonban Dr. Weygandnak tiszteit dollárért kellett „megfizetni az újságírók, a ki ír a hístóriáról.”

Általában sok pénz kellett neki „az újságírókat megfizetni.” És az afgánok fizettek, mint a kales. Hogyne, Hughes legbizalmasabb emberének és J. P. Morgan legjobb barátjának. Fizettek az újságíróknak — a kiket sose látta, mindig a doktor ur adta át nekik az összegeket — fizettek a moziújsáknak, akik felismerték őket.

Talán fölösleges mondani, hogy sem az újságírók, sem a moziújsók Dr. Weygandtól egy vasat se kaptak.

A doktor azonban ügyes volt. Fizetett az afgánoknál a saját megvesztegetésén és a moziújsós megvesztegetésén kívül autóből használatért, szálloda használatért, ezért azért amezért, — summa summarum, az afgánok annyira letörték, hogy kénytelenek voltak nemcsak a Waldorf Astoriából kiköltözni, de még egy harmadrangú hotelre se teltük nekik ma. Az East sajádon laknak egy kis lakásban.

A gyémánt pedig egy safe depositban fekszik.

A hercegnő legidősebb fia, Ashim herceg, jónak látta közbelépni és sikerült is neki a gyémántot az utolsó percben megmentenie, mielőtt még Dr. Weygand rátekerne volna a kezét. Ha rátette volna a kezét, ma már Isten tudja, hol lenne a 44 és fél karátos gyémánt, a mi egy még nagyobb gyémántnak csak egy része. A gyémánt másik része a perzsa sah birtokában van.

Hát így áll most az afgán hercegek sora. Végre élnek bukkanak ismét, miután hónapokig nem lehetett róluk hallani. Ők felbukkantak, Dr. Weygand pedig nyomatlanul eltűnt.

De az East sajádon nagy a sírás mostanában.

Ugye mondtam, sirja Fatima hercegnő, aki korpuszok asszonyiság és aranykarikát hord az orrban, ugye mondtam, ne jöjünk Amerikába. De nektek kellett idejönni. Maradtunk volna Afganisztánban.

Ugyan mit sir mama. — mondja Ashim herceg. Még „isszameketünk. Csak adjuk a gyémántot. Most épen nagyszerű viszonyok vannak Amerikában, az emberek roppant török magukat, hogy 44 és fél karátos gyémántokat vegyenek.

RÓMÁBAN MEGÖLTÉK A VOLT TÖRÖK NAGYVEZÉRT.

ROMA, dec. 7. — Said Ali pasza volt török nagyvezér, városi sétája közben revolverrel merénylő halálosan megsebesítette. Nyomban beszállították a kórházba, de utközben meghalt az ambulancián. A merénylő elmenekült.

A PAPA ÖRÖMMEL VETTE AZ IR BÉKÉKÖZTIS HAJÓKAT.

WASHINGTON, dec. 7. — XV. Benedek pápa. Rómából érkezett távirati jelentés szerint a legnagyobb örömmel értesült arról, hogy megegyezés jött létre a brit és Sinn Fein delegátusok közt az ir kérdés megoldásának alapelveit illetőleg.

PRÓPÉNZA

A Pragmatica Sanctio halála. — A trónfosztás után. — Tüntetés Kossuth szelleménél.

Budapest, nov. 7. Consumatum est — véghezvitet! A Habsburg-Lotaringiai ház tegnaptól fogva megszünt jogilag is Magyarországon uralkodni. Ot év hiján negyyszáz évig ilték ok a magyar trónon. Egy nagy pusztulás, Mohács, következtében jutott ez a dinasztia nálunk uralomra, s most egy másik irtozas harc és ebben való leveretésünk szüntette meg az ő hatalmukat. Hyen a történet, a nagy események ismétlődnek benne, hábar nem is ugyanazon következményekkel.

A függetlenségi párt meg akarta ünnepelni a nagy eseményt és kivonult nagyvattái Szabó József földművelésügyi miniszter vezetésé alatt, vasnap délután a Kerespesi-tetőbe. Kossuth Lajos sirájához. Amit hazánk halhatatlan nagy fia 1849-ben megkísérelt, az most beteljesedett. Az akkori április 14-ét követően az 1921 nov. 6-ai: a Habsburgok d e t r o n i z á l á s á t. Hálát mondunk t e g n a p K o s s u t h L a j o s n a k. A z ő p r o f é t a i s z a v a i ö r ö k k e c s e n g e n f o g n a k m a g y a r f ü l e k n e k: l e g y ü n k f ü g g e t l e n o r s z á g, s e m m i m á s á l l a m h o z n e m k a p c s o l v a, é l j ü n k ö n n a g u n k n a k! A k i s z a g a d a p á r t t e s t i l l e t k e g y v o n u l t k i é f o g a d t a e z t m e g K o s s u t h M a u z o l u m á n a l — v a l a m i n t a r r a i s t e t t, h o g y n e m e n d i m a g a k e d e m m i f e l e a r m á n y, ö n ö s e r d e k á l t a l a m o s t k i t ü z ö t t u t r ó l l e s o d o r t a n i. — M e g v a g y o k g y ö z ö d v e, h o g y o t t a s z a b a d A m e r i k á b a n a m i v e r e i n k e n t m é l y v i s s z h a n g r a t a l a n k N a g y a t á d i l e k e s z a v a i. S e g i t e s n e k b e n n ü n k e t a n a g y i z e n t t u r l ó r h a z a k r é g i f é n y e n e k h e l y e r e l l i t á s á b a n, m e g s i n a l m i a f ü g g e t l e n s i z a s l ó a l a t t s e g y e d u l t K o s s u t h L a j o s e l v e i n e k s z i g u r o m e g t a r t a s a m e l l e t t l e b e t e l e r n ü n k. I s t e n m i n k e t u g y s e g l j e n!

Nagyon sokat beszéltek most nálunk megint a Pragmatica Sanctióról, azaz arról a törvényről, mely 1723-ban keletkezett. VI. Károly alatt (kit magyar történelem III. Károly királynak neveznek, — ámbár soha egyetlen vonatkozásban sem használta ezt a megkülönböztető címet). Némely alapvető törvények is mondják, ámbár ilyen extra-drogló a mi Corpus Jurisunk sohasem ismert. Minden magyar törvény egyforma, tisztán a nemzet elhatározásából keletkezik, az uralkodó jóváhagyásával. Szerződészerű, mintegy két fél közötti megállapodás Magyarországon soha sem volt. Bármely törvényt, azon az uton, mint az keletkezett, meg

Cerberus a kapu előtt.

Szigoru az uj cenzor?

LONDON városában új cenzor vigyáz a színházra. Új cenzor szigorú szeme sikklik végig a balett táncosnó kisére mérsz ruháján, az cenzor füle figyel aggodva a londoni komikus mondásaira.

Az az új cenzor egy skót és hozzá presbiteriánus herceg. Angliának egyben új lord chamberlainje van. Az új lord chamberlain Lloyd George miniszterelnök indítványára nevezte ki V. György király. Az új lord chamberlain Lord Sandhurstot követi a méltóságban.

Hogy kerül ez a kettő össze? Nagyon egyszerűen. A kettő egy és ugyanaz a személy.

A lord chamberlain az a férfi, aki az angol jog értelmében az udvartartást vezeti. Ő a főudvarmester. De egy ősi városi statutum egyuttal kimondja, hogy a főudvarmester a cenzorja nemcsak az udvari cselédség viselkedésének, nemcsak rendezői az udvari ünnepélyekét, bálokat és így tovább, de ugyanakkor cenzorja a londoni színházaknak és mulató helyeknek is.

De ez még mind kevés. A színházról darabok kéziratait be kell neki mutatni. Csak az kerülhet színpadra, amit ő megenget. Eddig terjed az ő hatalma és — nem tovább. Az ő hatalmán túl már nincs semmi, csak a két mennybolt. Aki apellálni akar, az mehet a sóhivatalhoz.

Mind ezek után hárd mulatsuk be az új lord chamberlain és legfőbb színházi cenzor — Atholl herceg.

Atholl herceg ma az egyetlen Angliában, akinek öfelségén, V. Györgyön kívül joga van hadsereget tartani. És e hadsereget féltelmes — inspektorokból áll. Most egész London aggodva figyel a herceg jobb kezének nagy újít, vajon, római szóhas szerint felfelé fog-e irányulni, ami a Caesar jóindulatát jelenti az előadásnál szemben, avagy lefelé hajlik-e, ami az elégedetlenség jele?

Mielőtt tovább mennénk, álljunk meg még egy pillanatra. Az előbb nem mertük bevallani — ennyi központos hatalom felborítása magunkat is megrémítet — a hercegek „igazi hadsereget” is van joga tartani. Ennek idején valamelyik öreg angol király Skóciában járt, az Atholl birtokán, ami nem kevesebb, mint kétszáz ezer akér. S mert jól vacsorázott a kastélyban, jól vadászott s általában jól érezte magát, örömeiben megengedte a familiának, hogy külföldön, kétszáz emberből álló hadsereget tartasson.

Az Atholl család fenn is tartja ezt a hadsereget. Igaz, a helyigazgató nemrég ezt a hadsereget a — mult egy kedves és festői emlékének — nevezte, de azért e hadsereg megalom. S hátha a herceg lerendeli egyszer, hogy megöltesse George Bernard Shaw egy darabjának az előadását, vagy arra kényszerítse a kórta lányokat, hogy hosszabb szoknyát vegyenek fel?

Mit lehet tudni. A hercegről azt mondják, hogy nagyon szigorú ember. Ilyen szigorú ember volt már a mamája is, aki Viktória királynénak a legjobb barátja volt.

Persze nem kell, hogy a herceg maga menjen el minden darabot megnéni — erre van ott a másik hadserege, az inspektorok hada.

Nem lehetetlen azonban, hogy a herceg magasabb látókörű ember és elnélsz a szegény irókkal, komédiásokkal és színművészekkel szemben.

Ha ilyen lesz, a prohibíciós mamelukok talán nem jönnek arra a gondolatra, hogy Amerikában is meg kellene hoznani ezt az intézményt.

Azzal a különbséggel, hogy mindjárt villamos székbe is ültetnék azt, aki nem felel meg az inspektoroknak.

KATONAI ÖRJARAT MENT MÁR A MEXICOI HATÁRRA.

YUMA, Ariz., dec. 7. — Az alsó californiai forradalom mind kézzel jobbat tart. Az amerikai határőrség a küzdőfelek bármelyikét átjelte a határt, a 32-ik gyalogezred ma 15 emberből álló járőr küldött a határ őrzésére két gépfegyverrel. Az itteni lakosság kiváncsian várja a közeli harcéri híreket, mert San Luis, Sonora környékén, innét 26 mérföldnyire nagyobb esata áll küszöbön.

NŐK BIZALOMMAL fordulhatnak tanácsért hozzánk levélileg is. (Válás titoktartás mellett)

MEGVALTÓ GYOGYSZERTAR 2017 W. 25 Street, Cleveland, O.

ITT AZ IDEJE

hogy megemlékezzék: az óhazában maradt rokonairól. Ha azt akarja, hogy

KARÁCSONY NAPJÁN

hálával emlegessék az Ön nevét, küldjön pénzt mihamarabb általunk és biztos lehet, hogy a pénz karácsony előtt megérkezik. Néhány dollárral boldoggá tesz egy egész családot, mert ma néhány dollárért sok koronát kapnak odaát.

BOLDOGSÁG

költözik abba a hajlékba, ahol nélkülözést nem ösmernek. Magyarországon pénzért mindent lehet vásárolni. Tegye lehetővé pénzküldeményével, hogy gond nélkül nézhesse nek a szigoru tél elé.

Pénzküldési áraink a legolcsóbbak és leggyorsabb eszközöljük a kifizetéseket. Minden kifizetést a címzett sajátkezűleg aláírt eredeti nyugtájával igazolunk.

A legalkalmasabb és legbecsebb karácsonyi ajándék itt Amerikában a

BETÉTKÖNYV

Lepje meg szeretteit bankunk betétkönyvvel, melyet nevükre kiállítunk. A nálunk elhelyezett pénz nem csak 4 százalékkal kamatozik, de a betéví kivására bármikor visszafizetjük.

AMERICAN UNION BANK

Németh János, elnök
FOUZLET: 10 East 22nd St. NEW YORK
1597 2nd Ave. cor. 83rd Street
m. n. áll

MI A VALASZ?

Egy kereskedő, aki csak mostanában rendelte meg a mi dohányunkat, azt, hogy azt is árusítja, a többi dohányból alig ad el valamit, mert a gyász vett befűle, azontul nem kor más, csak a

NÉGYEST

Ö ezen csodálkozik, de mi nem és az sem, aki használja, mert ennél jobb dohányt az óhazában sem szivott. Nincsen edesítve, mégis olyan kellemes, edeskes füstje van és nem csavarja az ember orrát, akárhányan is pipálnak a szobában.

ASSZONYOK, jó lesz ezt tudomásul venni s ha bántja a pipa füst, legyen rajta, hogy emberei a NÉGYEST használják ezentul. Kapható minden jobb üzletben, de ha az Ön boltosa nem tartja, hozassa meg egyedül. Ára 1000 mérföldből belől 25 cent csomagontként bérmentve szállítva, minden csomagban 4 ajándék szelvényvel. Mintát is küldünk szívesen.

KULÖNÖS AJANLAT.

Olyan helyekre, ahol a dohány üzletében nem kapható, minden 20 csomagos rendeléshez egy zsebkést, borotvát, pipát vagy 3 darab ből álló konyhakészletet, 50 csomagos rendeléshez egy zseborát, midget állványozót, vagy egy metszeti tűköt, csésze és pamacsosall ellátott borotválkozók készletet nickelből, — 100 csomagos rendeléshez egy 26 darabos álló „Rogers”-féle ezüstkanál, villa és késkészletet, egy zenélő állványozót, egy 10 dolláros tiszta arany töltőtollat, vagy egy aranyozott zseborát küldünk ajándékba. Sissen meg ajánlatunk érvényes és küldje be rendelését e címre:

JAKAB és TÁRSA New York, N. Y.
423 East 57th Street, ksc—all

MINDENNAPI ESET

hogy az otthon tartott pénznek szomorú vége van. Vigyázzon nehezen szerzett dollárjaira minden magyar, mert a mai nehéz viszonyok mellett kétszeres veszély fenyegeti.

Amikor a pénzt csekk, vagy Money Order alakjában címre elküldi, hogy helyezzem betébe, nagy gondtól szabadul meg. Betéti könyvet kap, amelyből csak Ön veheti ki a pénzt, akár személyesen, akár levél útján.

KISS EML Bankháza

133 Second Ave., New York, N. Y.
A Pesti Magyar Kereskedelmi Bank kizárólagos képviselője.
A Magyar Királyi Állami Jegyintézet kizárólagos képviselője.
A M. K. Állam. Menetjegyirodája kizárólagos pénzügyi képviselője.

A fi z ké... Poincaré harca... ÜGYE... Sikerült... ciá... PÁRIS... Laurent, nagyköve... le, hogy... adjon a... a tervezé... kapcsolata... Időköz... aki a na... fontosság... hangulat... vil páris... köztársas... hogy Ne... meglátat... szeptó k... sikerülni... sze is zu... elszigetel... Francia... mindig... támadják... volt enő... ról ir... Franciaor... deme, hog... hiedvev... támadás... Amerikába... a francia... ganda na... nemzeti... erősítette... zásokba... történe... járnak... Francia... azt felté... lyezeti a... nem is k... ságot. An... összegt, a... fizetnie... ban szab... hát nem... a kívánsá... azt újra... és esetleg... a máju... gal szerz... min köz... nem lehet... ország, an... lemondott... szállásról... májusi me... szót is vál... ország az... jes” cselek... Poincaré... a jelenté... tések, a... száz eszki... német má... nészt vagy... kanálkülsé... eskökenés... német bíró... nyelmen... nyi papír... „Ha a s... ugy határo... tethetik... gott kine... a fize... állapított... hogy egyi... és ellenőrz... majd a né... lott, biztos... német pénz... zességet és... kinevekné... fölött, tény... tósitokot... jelenlegi... fölött.”... Azt még... hogy Brian... lyen állás... marotium... bizonyos, h... megadják... ciaoország... nek a fej... igyekszik... metország... sítékek” fo...

A németek Budapest város helyzetére a lehető legválságosabb követelésekkel

— A Szabadság budapesti tudósítójától. —

Poincaré volt francia elnök harcias hangulatú cikke a német megszállásról.

ÜGYES A POLITIKÁJUK.

Sikerült elszigetelni a franciákat mindenfelől.

PARIS, dec. 7. — Charles Laurent, Franciaország berlini nagykövete, utban van Páris felől, hogy pontos tájékoztatást adjon a németországi helyzetről, a tervezett moratorium ügyével kapcsolatban.

Hökökben Raymond Poincaré, aki a napokban mondott nagyfontosságú beszédet, harcias hangulatú cikke ir a Matin nevű párisi lapba, a melyben a köztársaság volt elnöke kijelenti, hogy Németországnak sikerült megeláztatni a szövetségesek ösztönözött káposait, sőt valószínűleg sikerült fog neki egészen őszintén is zúzni azokat és egészen elszigetelni Franciaországot.

Franciaország azonban még mindig arra a helyzetre, bárha támadják is minden oldalról. A volt elnök az ország zavarásokból ir és azt mondja, hogy Franciaországnak föltétlenül érdeme, hogy azokban olyan nagy hőgőzert tanúsított és a kihívó támadásokat lekicsinyítette. De Amerikában és Angolországban a franciáellenes német propaganda nagy előhaladást tett. A nemzeti érzést a háború megsemmisítette, sőt sok országban teljesen ki is ragadta, úgy hogy a feltevések nagyon könnyen barmak.

Franciaországról nem szabad az föltételezni, hogy ő veszélyeztetni a világ békéjét. Hiszen nem is kért egyebet, mint igazságot. Annak az adósságnak az összegét, a mit Németországnak fizetnie kell, csak most járulnak szabályozni meg; Poincaré tehát nem tudja elismerni annak a kívánásnak a jogoságát, hogy az új tárgyalások alá vegyék és esetleg változtassanak rajta. A majusi ultimátum valószínűleg szerződés jellegű viselte, a nem közös megvezetés nélkül nem lehet változtatni. Franciaország annak teljesítése fejében lemondott a Ruhr vidék megszállásáról. Ha azonban most a majusi megállapodásnak csak egy sötét is változtatnának; Franciaország azonnal visszanyerné teljes eszékévi szabadságát.

Poincaré tagadja, hogy azok a jelentéktelen fizetési törlések, a miket eddig Németország eszközölt, okozták volna a német harcias érzékek eszékéjét, vagy az angolországi munkanélküliséget. A német harcias érzékek eszékéjét az oka az, hogy a német birodalom pénzével könyvelniük bannak és hogy anyagi papírpénzt becsatoltak ki. "Ha a szövetséges kormányok úgy határoznak; igenis előkeresethetik Németországgal eldugott kincseit. De ha hozzányulnak a fizetési módokat megállapított pontjaihoz, lehetséges, hogy egyidejűleg biztosítékokat és ellenőrzési jogot szereznek majd a német költségvetés fölött, biztosítékot és kezességet a német pénzügyre föltétlenül, kezességet és biztosítékot a német kincseknek külföldre szállítása fölött, tényleges és eszékévi biztosítékokat Németországról minden, belvárosi vagy jövőbeni birtoka fölött."

Azt még nem lehet tudni, hogy Briand miniszterelnök milyen állásponton helyezkedik a moratorium ügyében, de az már bizonyos, hogy ha eszékéven megadják a moratoriumot, Franciaország ennek az engedelménynek a fejében újabb előnyöket gyűszkik majd kicsikarni Németországtól, "rendkívüli biztosítékok" formájában.

A boldog béke napjaiban szerettünk azzal díszkedni, hogy Magyarország tejjel-mézrel folyó Kánaán és csak most látjuk, hogy amikor ezeket a nagy szavakat beledobtuk a levegőbe, tulajdonképpen igazuk volt.

Budapest ez a fiatal város szinte amerikai lépésekkel halad előre a fejlődés útján. A régi liberális érásban Budapest igazán az irigylett városok közé tartozott, egyike volt a leggazdagabb városoknak és a vezetőiségnek mindenre volt pénze, ami ragyogást és fényt tudott erre a városra varázsolni. Azóta minden megváltozott.

Budapest ma abban a furcsa helyzetben van, hogy ennek a megcsontított és megkínzott ország lakosságának egy hetedikét gyűjti össze falai közé. Budapest a régen híres gazdasági város, válságos csúsz előtt áll és a legképtelenebb napjainak gondokkal küszködik. Minden eszékéven sziszifuszi munkát kell végeznie a városi vezetőiségnek, hogy előteremtse a tisztviselők fizetését.

Küszködik az esztendő vége, és ezért hivatalos helyre fordultunk, hogy adjanak felvilágosítást milyen lesz tulajdonképpen a város mérlege? Mennyi lesz a deficit, mennyi lesz az összeg, amelyet már nem lehet előteremteni a külsőben is erősen megkínzott lakosság zsebéből.

Kaptnok számadatokat. A számadatok megdöbbentők, de természetesen nem szabad elfelejteni, hogy a pénzügyi mérleg teremtett. A főváros jövedelmei tényleg horrorbliksek, de viszont a kiadásai sem eszékéyek.

Vizsgálom adóbeli a főváros ötven millió koronát vett be, a múlt esztendőben ez a jövedelem csak harminchat millió volt. A községi adót és a vizdíjakat annyira emelték, hogy ebből a jövedelem százhatvan millió koronára rug. Az emelés nagyságára jellemző, hogy a múlt esztendőben ebből csak harmincegy millió korona bevétel volt a városnak.

A fogyasztási adó egy és fél millió koronát jövedelmezett eddig, most pedig harminchat milliót. Ez az emelkedés a legszörnyebbet néposztályt érinti. Házbérékből a főváros eddig hat milliót kapott, most harminc millió a jövedelme. A fürdőek egymilliónyolcszáz ezer koronát jövedelmeztek, az idén pedig a tíz milliót is meg fogja haladni a jövedelme.

A gáz és villamosművekből sohasem volt valami nagy haszna a fővárosnak, most ebből is lesz körülbelül egy millió. A községi közbiztonsági, hatmillió helyett harminc milliót fog jövedelmezni, a hirdetések vállalat harminchárom ezer korona helyett egy milliót. A forgalmi adóbeli kétszázmillió korona hasznát kap. A szállodai adót csak most léptették életbe és így csak háromszáz ezer korona lesz az év végéig.

Ebből látszik, hogy a fővárosnak nagy jövedelmek vannak, de viszont kiadásai sem eszékéyek. Így például a tisztviselőinek fizetésére sulyos milliókat kell. Igaz, hogy ebben nagy segítségére van az állam is. Április hónapban tizenkilencmillió koronát fizetett ki a főváros pénztára a fővárosi tisztviselőinek.

Ebből tizenkét milliót adott az állam és csak ötmillió terhelte a városi pénztárt. Az állam hozzájárulása háborús és egyéb segélyek címén utaltatik ki. Hozzávetőleges számítás szerint egyegyed milliórd a fővárosi tisztviselőinek egy évi fizetése. A számítás igen egyszerű. Ez év októberéig kifizettek százhatvanháromezert milliót. Még két hónap hetven millió, ez összesen kétszázhatvanháromezert millió. Tavaly százhatvanháromezert milliót fizettek ki, tehát az emelkedés itt százhatvanháromezert milliót jelent, a főváros igen sok tisztviselőt nyugdíjazott, mert egyrészt zsidó, másrészt szabadkőműves volt. Ez a kis kilengés épen egy millió korona kért jelent a fővárosnak.

Külön lapra tartozik a főváros adóssága. A liberális érásban külföldi kölcsönöket vettek fel. A pénzt akkoriban befektették, de a háború kitörése óta senkinek fizette sem a tőkét, sem a kamatozat. Ez az adósság most valóban nyomorúság. Két millió angol fonttal, százmillió francia frankkal tartozunk. Többek kiszámítani, mit jelent ez a mai valutaviszonyok között. Mi már nem is merünk elővenni ezeket és plajbázni, mert csak ijedezünk a számok tengerétől. Ez ma Budapest helyzete, a megcsontított ország fővárosá válóban nem valami irigylésre méltó helyzetben van.

PAIZS ÖDÖN.

Egyesület követel a kancellár

Wirth nagy beszédében sürgeti a pártokat a megértő együttműködésre.

A TÖKE ÉS A MUNKA.

Megértő együttműködés a jobb jövő.

BERLIN, dec. 7. Dr. Wirth kancellár tegnap nagy beszédet mondott, Berlinben az újságírók bankettján. A beszéd megnyerte a tetszést mindenkinél, a legutolsó jankerek pártját kivéve, akik még mindig engesztelhetetlenek a jelenlegi demokratikus kormányval szemben. Dr. Wirth beszédének egyik legértékesebb része ez volt: "A kötelezettségek teljesítő kancellár vagyok én, aki elhatároztam, hogy mindent megteszek, ami hatalmamban van, hogy eleget tegyek a békeszerződés föltételeinek, különösen pedig azoknak, amelyek a kárterítésre vonatkoznak."

A beszédének másik nagy jelentése az volt, hogy a német vagyonot fizetőképességének végső határig meg fogják adoztatni. "A birtoknak áldozatokat kell hoznia", foglalta össze erre vonatkozó politikáját. Aztán feltette azt a nagy kérdést, amit most mindenki kérdez Berlinben: "Hogyan fogja Németország kibírni ezt a telet?" Meg is felelt rá, kijelentvén, hogy csakis a tökéletes munkásság, valamint a társadalom minden osztályának egészséges erőfeszítése segítheti keresztül az országot a következő tavaszon, anélkül, hogy gazdasági katasztrófa vagy politikai felfordulás ne érje.

A nemzetközi egyezmény négy ország között mostan már egész biztosra vehető.

(Folyt. az 1-5 oldalról.)

országot, hogy vele bizonyos elfogadott elveket mihezartás végett tudathassanak.

A helyzet azonban ugy alakult, hogy a konferencia valószínűleg egyáltalán nem fog szászalföldi fegyverkezés kérdéseivel és a pénzügyi kérdésekkel foglalkozni, mert is semmi szük ség sincsen arra, hogy Németország kiküldöttjei ott megjelenjenek.

Ehhez döntő tényezőként az is hozzájárult, hogy Franciaországban a Németország meghívásának a híre nagy elkeseredést okozott, mert azt következtettek ebből a tényből, hogy a hatalmak most már egyenlő hatalomnak akarják elismerni Németországot is, olyannak, amely résztvehet a hatalmak tanácskozásán

Akit megcsaltak a hiúságos ábrándjai.

(Folyt. az 1. oldalról.)

Találkozott Hageval, azonban nem volt esküvő. A férjelölt folytonos kifogásokkal huzta és halasztotta azt. Egy darabig ott élt együtt Chibomban, majd eljött Detroitba. Itt Hage hamarosan ráunt és egyszerűen átadta egy barátjának, akivel azután együtt lakott a leány.

Az újabb barát is ráunt és egyszerűen faképnél hagyta. A szerencsétlen leány a maga rettenetes baját elmondta a szállásadóőnének, aki viszont

PURGARET
gyomor és vértisztító cukorka

Ez a csodálatos kis cukorka hozta rendbe a gyomromat.

Ez rendbehozza az Ön gyomrát is, ha megpróbálja.

Megszünteti a gyomorbaajt, megjavítja az étvágyat, megkönnyíti a székélést, tisztítja a vért, gyomrot, beleket.

EGY NAGY DOBOZ BÉRMENTVE EGY DOLLÁR
Hat nagy doboz öt és fél dollár.

Örizzkedjen utánzatoktól s cimezze rendelését így:

+VÖRÖS KERESZT PATIKA+

8901 Buckeye Road, Cleveland, O.

Különös jó, hatásos orvosságok mindennemű BETEGSÉGEK ELLEN!

DOLLÁROK
Karácsonyi ajándéku

Tekintettel ama körülményre, hogy a Magyar Korona értéke állandóan esik, az tanácsos magyar honfitársainknak, hogy Dollárokat küldjenek általunk haza rokonainknak, mert otthon a dollárért több koronát kapnak, mint itt. A pénz táviratilag vagy posta útján küldjük haza és beszerzük önnek a címzett sajtókezü aláírását bizonyítékul, hogy a pénzt átvette. Ha kellemes ünnepnapokat óhajt szerezni hozzátartozóinak, most utoljón át pénzt, hogy idejében érjen haza.

Hajójegyeket Európába és onnan ide bármely vonalra adunk el a hajóársaságok eredeti árain, minden további költség nélkül.

A szükséges okmányokat díj nélkül állítjuk ki.

Hivatalos órák: reggel fél 9-től este 8-ig. Vasárnap 9-től délután 1-ig.

HENRY C. ZARO
3rd Avenue, corner 6th St., (39 Cooper Square) NEW YORK CITY

NÖK BIZALOMMAL
fordulhatnak tanácsért hozzánk, levélleg is. (Válasz titoktartás mellett)

MEGVÁLTÓ GYÓGYSZERTÁR
2017 W. 25 Street, Cleveland, O.

Asszonyok, emberek leányok és legények!
Mindenkivel olvassa el a **JAKAB és TARSA** hirdetését. Igen jó alkalom ingyen értékes ajándékhöz jutni.

Johnson's Baby Powder

Legjobb a Bébinek Legjobb önének.

Az Ön drágáját több mint csupán egy kerekedő.

MEGÉRKEZTEK
A RÓTH SAMUEL-féle FALI NAPTÁRAK

mint minden évben, úgy 1922-ben is gyönyörű kivitelűek. Minden háznak válságos disze, a miért is mindenki annyira kívánczik azt beszerezni. INGYEN KAPJA bárkicsoda, ha egyikét a következő szereknek megrendeli:

Róth Liliom Crém, Szappan és Puder
az annyira híres arcszépítő és arcápoló Nagy adag postán\$2.00

ROLAX
gyomor és vértisztító cukorka\$1.00

Róth Póstyéni Kura
nyilalás, szurás, rheuma és csusz ellen \$2.00

Róth Hajregenerátor
hajszülés ellen\$1.25

Kárpáti Csoda Melltea és Folyadék
hűlés és köhögés ellen\$1.00

Vagy ha bármire is volna szüksége, csak rendelje meg és a RÓTH PATIKA ajándéku küldi remek naptárját. A pénzt küldje be erre a címre:

RÓTH SÁMUEL
Meváltó Gyógyszertára
1637 FIRST AVENUE, Corner 85 STREET, NEW YORK CITY

Karácsonyi távirati pénzküldés
MAGYARORSZÁGRA, JUGOSZLAVIABA, CSEHOSZLOVAKIABA, ROMÁNIABA (csak postai uton)

A táviratilag küldött összegeket még

Karácsony előtt

kifizetik bármely városban vagy községben. A táviratilag küldött összegeket éppen olyan szavatosságot vállalok, mint a postán küldött összegeket. A kábeli pénzküldés díja 2 dollár 30 cent, semmi külön költség a küldött nem terheli és az összegeket minden levonás nélkül kapja meg a címzett.

Kézpénzdollárok kifizetése
MAGYARORSZÁGON ÉS JUGOSZLAVIABAN.

HAJÓJEGYEK AZ ÖSSZES VONALAKRA.
BETÉTEK UTÁN 4% KAMAT.

Kiss Emil bankár
133 Second Avenue, New York City

A Pesti Magyar Kereskedelmi Bank kizárólagos képviselője.

A Magyar Kir. Államvasutak Menetjegyirodájának kizárólagos képviselője.

KARÁCSONYI ÉS ÚJ-ÉVI PÉNZKÜLDEMÉNYET

csak úgy kapják meg pontosan, ha azt Perth Amboy és vidéke legérgebb és legmegbízhatóbb pénzküldő és hajójegy irodája által küldi, kinek pontos, gyors és becsületes kiszolgálását nem tudja megengatni, még a Herkó Péter sem.

CSIPŐ LAJOS
477 STATE STREET, PERTH AMBOY, N. J.

Karácsonyi Pénzküldeménye
pontosan és gyorsan megérkezzen, úgy küldje a

Banca Commerciale Italiana
AGENCY OF NEW YORK
62-64 WILLIAM STREET, NEW YORK.

MAGYAR-OLASZ BANK-nak
Fiókjaink és levelezőink vannak Magyarország és Európa minden részében.

A MAGYAR OLASZ BANK
fiókjai

DOLLÁRÁTUTALÁSOK
sürgöny, vagy posta útján a legelőszöbben. PÉNZKÜLDEMÉNYEK
úgy magyar, mint más európai pénzemben a legjobb napi árfolyam mellett. Mielőtt pénzt küldene, érdeklődjön magyar osztályunknál az árák és a díjszabás iránt levélleg vagy telefonon. Telefon: John 1000, Extension 88. Nyitva reggel 9.30-tól délután 4.30-ig. Szombaton este 7-ig.

MAGYAR KIR POSTA
HOGY BIZTOSAN ÉS GYORSAN

kapjon választ otthonról, küldje a választás szükséges postabélyegeket rokonainak Magyarországra és egyezményt küldje meg őket a bélyegkötéséig.

Egy 2.50 koronás bélyeg ára\$0.03
50 2.50 koronás bélyeg ára\$1.10
100 2.50 koronás bélyeg ára\$2.00

Kedvezményes árak nagyobb mennyiségűekért.

Magyar Amerikai Bankház
S. DE VITA
2105 First Avenue, New York City
corner 108 Str.

2.50 KORONA 2.50

A LEGMEGBIZHATÓBB, MINDENKOR A LEHETŐ LEGOLCSÓBB ÉS LEGGYORSABB UTON KÜLDÖM A PÉNZT

az óházába. — Akár sürgönyi, akár postal megfizáráról van szó, föltétlenül jóállást vállalkozunk érte.

Juttassa hozzám megfizálat és biztosítom, hogy meg lesz elégedve.

Hazautazási, kihozatali, pénzbevitálási és közlegelőző ügyekben bankházam a legteljeskörűbb és legbiztosabb kioldozásban fogja részesíteni. Kérésben fel, vagy írjon azonnal.

Minden levél, pénz és megbízás erre a címre küldendő:

Ruttkay Jenő Bankár

RUTTKAY JENŐ BANKHÁZA
106 AVENUE B, NEW YORK, N. Y.

A Magyar Államias Hitelbank; a Magyar Leszámlító és Pénzváltó Bank; az Angol-Magyar Bank; a Wiener Bankverein Magyarországi Fióktelepe és a legtekintélyesebb bankok Európa minden városában.

Karácsonyi tanács

Jó-akarataknak a jele
Jó-kedvnek forrása

biztos és jövedelmező érelőjárásnak a válságos idők javára, a két szék szerek. Nemcsak hasznos, de kiváló karácsonyi ajándék az ilyen Megvehető készpénzért, vagy részletfizetésre.

A takarékoság olomozdítója
A jövő sikernek forrása.

Ostentáltak minden hónap elején fizetünk, ez szeretteitől havonta emelkedést az Ön szeretteire.

És a részvény minden befektetett száz dollár után nyolc dollár hozó évenként.

A kifizetések olyanok, hogy majd többet is fog hozni.

Írjon vagy jöjjön személyesen
Tekintélyünk megvédi Önt.

FOREIGN LANGUAGE INVESTOR DEPT'T
Henry L. Doherty & Company,
HANS RIEG, Manager
12 Pearl St., New York, N. Y.

Boldogok vagyunk, mert szeretjük a COLGATE'S Ribbon Dental Cream kellemes ízét. Tisztán tartja a fogakat — jó egészséget segít elő.

COLGATE'S

MAGYAROK AMERIKÁBAN

KISS JÓZSEF ÉS MOLNÁR MÁRIA ARANYLAKODALMA.

1871—1921.

COLUMBUS, O. — Kiss József, 1900-ban végleg el akart helyezkedni s Oklahomában vásárolt magának 160 akér földet, mint hogy tulajdonosát a Szabadság hosszú évek óta ismeri, de most magán és család életével akarunk foglalkozni, üdvözlésül a derék házaspár



Kiss József és Molnár Mária.

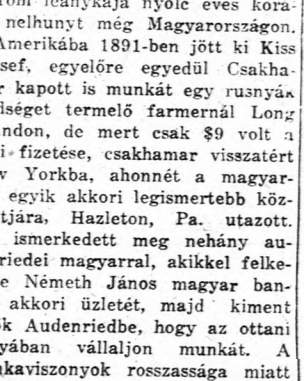
50 éves házassági évfordulójára, aranylakodalmi alkalmából. Kiss József Győrmezőgyéren, Tenyfalun született 1848. február 24-én. 1869-ben besorozták huszárnak, azóta nincs is baja szemével.



Hada Rózika

Alig vette meg a birtokot, két leánya férjhez ment. Egy napon volt az esküvőjük. Teréz leányát Kiss Mihály fiatal özvegyember vette el, akinek szintén volt 160 akérnyi birtoka. Nem volt gyermeke, s a fiatal asszonyt hét évi házasság után meghalt. Mária leányát ugyancsak oklahomai legény vette el, szintén 160 hold birtokos, s mint hogy négy évi házasság után ez a leánya is meghalt, három kis unokája jutott arvaságra. Hada Sándor volt a férje, s a kis árvák Rózi, József és Bob.

Antal fia 1914-ben nősült meg, felesége Béres Erzsébet, néhai Béres János és neje Sárosi Erzsébet leánya Painesville, Ohio-ból. Három fiúval áldotta meg az Eg házasságukat, névszerint Kiss József, Alfred és Imre. Antal fiának is van 160 akérje Oklahomában, de azért most Columbusban lakik a családjával.



Hada Józsi

Kiss József 10 évig lakott farmján s azután eladta azt 10,000 dollárért s Columbus városába költözött, ahol hat családi házat vásárolt meg, illetve építtetett, s mint hogy szembaja azóta sem bántja.

Ma is örömmel veszi, ha szemorvosságával szembetegségekben szenvedő embertársainak segélyére lehet. Szemorvosságára Washingtonban szabadalmat kért és kapott 1909. december 28-án 76251 számmal, s mint hogy sok ezren használták azt eredményesen, emiről sok köszönő levél is tanuskodik, nagy súlyt helyez annak gyártására és pontos szeptikálására. Amerika minden részébe. Ara egy üvegek \$1.00, hozzávaló szemecskéje 10, s 10 cent a postaköltség.

Az aranylakodalmi alkalmából elkészítettük az ünneplő házaspár, a fia családjának és unokáinak képeit, akik minden elkövetnek, hogy a jó magyarság és nagymama szeretetét kiérdemeljék és nekik minél több örömet szerezzenek.



Hada Bob

nem vették fel s így visszatért New York államba, ahol a vasutnál, majd egy angol farmernél dolgozott. Onnét Rochesterbe került városi ut építéséhez, ahol pár nap mulva formánál lépett elő. Innét került el Bernardsville-be N. J. s itt kapta kezéhez a Szabadság első számát, mint mutatványsszámot. Minthogy szülei elhunytak, testvérei hazahívták, hogy az örökséget elrendezték s 1896-ban jött ki újabb családjával együtt Amerikába. A hajójuk Philadelphian kötött ki, a hol le is telepedtek, s negyfelé évig a városban laktak, a hol megkapta az oly ragadós trachoma szembetegséget, amit sem az orvosok, sem a kórházban nem tudtak kigyógyítani.



Kis Antal és neje s fiaik József, Alfred, Imre.

"AZ IGMÁNDI KISPAP".

JOHNSTOWN, Pa. Berezik Árpád e három felvonásos népszínművét adták elő november hó 24-én a Johnstowni Szt. Imre r. kath. magyar hitközség templomi basementjében a hitközség kiválóbb erőre valló műkedvelői.

A zivatar dacára a közönség elég szép számban jelent meg. Az előadás pont fél 9 órakor vette kezdetét. Az összes férfi és nőszereplők általában kifogástalanul játszottak és remekül megállották a helyüket. Mindez természetesen a főrendezőnek, a hitközség fiatal tanítójának, Kleiner Mátyásnak érdeme, aki az előadást a nézőközönség felállása mellett, saját heggedjű a Himnusz, a magyar nemzeti imájának, eljátszásával nyitotta meg.

A címszerepet Staskó János játszotta, aki komoly és nehéz szerepben minden kritikát megállt. Eneke gyönyörű volt. A nők közül, Eszti partnere, Nagy E. Mariska volt a főszereplő, aki, bár elemi iskolás korá óta nem szerepelt nyilvános színelőadásokon, mégis bátran és ügyesen játszotta le a nehéz szerepét. Különösen magával ragadta a közönséget szép énekével. A régi kipróbált műkedvelő, Réffy József, meg éppen nem szorult dícséretre, aki a Nagy János kántortanító szerepét töltötte be. Már kövér termete, öblös hangja is megfelelt a tanítói és gyámhatványi tisztiségeknek. Erzi neje szintén hozzáillő volt. Firkó Margitka, újdonsült amerikai legény, az ő szintjén az amatos és magyarságával, értelmes és hangos előadásával aratótt teljes sikert. A Petti szerepét Dubinsky János alakította sok humorral. A Biri szerepét Juhász Birke kapta. Nemesak a keresztneve egyezett a szerepével, hanem egész lény is. A plebánus szerepében általános megelégedést és köztetséget ért el Sviatko Gyula. A Pista szerepét Horváth József adta elő. Lazsák Zsuzsanna szerepét Juhász Veronka játszotta. A varlőleányok Juhász Ilonka, Barina Regina és Szilassy Margit voltak. Enekekkel kivették részüket a tapsból. A Molnárné asszony özv. Hóc Zsófné, Kádásné asszony Petró Anna voltak. A fiatalabb legények közül Fazekas József, Balogh István és Szajkó Gyula érdemelnek dícséretet.

COLUMBUSI HIR.

Közi: Kecán Sándorné, a Szabadság columbusi képviselője.

A MAGYAROK ÉBREDÉSE.

COLUMBUS, O. — A columbusi magyarok között nagyarányú mozgalom indult meg, ami joggal mondható ébredésnek, a mennyiben eddig mindig alkottak vagy egy vagy más dolgot, a mi nem kizárólag a saját érdeke volt, de most olyan dolgot alkottak, a mi magába ölel minden magyar ember saját érdekét és nem csak a magyarokét kívánja ezáltal is szolgálni, hanem testvériesen megosztva más nemzetiségűvel is. Szóval minden munkás ember részese lehet annak a mozgalomnak, melyet a columbusi magyarság most alakított meg.

Máris nagyon szép számmal vásároltak részvényeket, miután látják, hogy jó alapra van helyezve. De, hogy tudósításomnak tiszta képet adjam, előre kell bocsátanom, hogy ezen részvénytársaság egyelőre csak élelmiszerüzletet nyit meg most dec. 15-én, de azt később mindenféle szükségleti cikk be rendezi.

Amennyiben az érdeklődés annyira haladna, hogy az előleges 200 drb 50 dolláros részvény nem volna elég, az előrelátó igazgatóság arról is gondoskodott, hogy az engedélyt úgy szerezte be, hogy mindjárt, a hogy szükség lesz rá, bárhol Ohio államban, fiókot is állíthat fel.

En, mint távoli szemlélője ezen mozgalomnak, örömmel mondhatom minden magyar embernek: Fajdonak rendületlenül légy híve ó magyarság! Tisztelettel

Kecán Sándorné.

NŐK BIZALOMMAL

fordulhatnak tanácsért hozzánk, levélleg is. (Válás titoktartás mellett) MEGVÁLTO GYÓGYSZERTÁR

2017 W. 25 Street, Cleveland, O.

Asszonyok, emberek leányok és legények!

Mindenki olvassa el a JAKAB és TARSÁ hirdetését. Igen jó alkalmú ingyen értékes ajándékok jutni. Áll.

AKRON ÉS KÖRNYÉKBELI MAGYARSÁG FIGYELMÉBE!
Üzletem Akron legnépszerűbb és legjobb hírnévűk örvendő FÉRFI SZABÓZLETE ahol felügyelet alatt saját műhelyben elegáns, a legújabb divat szerinti öltönyök jutányos árban mérték után készülnek el.
Kívánatra vidékre is elmegyek; írjon egy postakártyát.
A magyarság pártfogását kérem.
VARGA ISTVÁN FÉRFI SZABÓ.
563 South Main Street, Akron, O.
Üzletem alapítottam 1910-ben. Vasalás és tisztítás. Tegyen próbát.

EGYHÁZI HIREK.

A LEECHBURGI R. ÉS GÖR. KATH. HITKÖZSÉG HIREI.

Szentegimádás.

LEECHBURG, Pa. — A leechburgi róm. és gör. kath. magyar hitközségben dec. hó 16, 17 és 18-án lesz megtartva az évi szentegimádás; amikor is minden este idegen pap fog prédikálni és vasárnap, december 18-án este 7 órakor fátylamenettel, az egyetek zászliát alatt fogják a körmenetet megtartani. E napokban fogják a hívek a karácsonyi gyónásait és áldozásait elvégezni.

Karácsonyi gyónás.

BEAVER FALLS, Pa. — Mióta a pittsburghi püspök kinevezte Varga István leechburgi magyar plebánost a beaver fallsi és környéki katolikus magyarok lelki vezérévé, azóta minden hónapban megátogatja hivat. hogy nekik egyházi szolgáltatásokat tegyen. Most, az ádventi szent időben december 11-én tartja ott a r. kath. lengyel templomban a szokásos havi istentiszteletet. December 10-én, szombaton este 7 órától kezdve lesz a gyónatás; másnap, vasárnap, délután ismét 7 órától gyónatás, míg a szent mise 9 órakor kezdődik, melyen a hívek megáldanak. Amíg a beaver fallsi és környéki magyarságnak nincs saját temploma, a lengyel templom plebánosa felajánlotta templomát az ottani kath. magyarságnak. Remélhető azonban, hogy a hosszú idő óta magyar lelkész nélkül élő magyar nép nem sokára oly számban csatlakozik a magyar megalakult r. és gör. kath. magyar hitközséghez, hogy a jövő évben már saját templomukban elvégezhessék istent és saját anyanyelvükön hallgathatják az Isten igéjét.

EGYHÁZI HIREK.

A LEECHBURGI R. ÉS GÖR. KATH. HITKÖZSÉG HIREI.

Szentegimádás.

LEECHBURG, Pa. — A leechburgi róm. és gör. kath. magyar hitközségben dec. hó 16, 17 és 18-án lesz megtartva az évi szentegimádás; amikor is minden este idegen pap fog prédikálni és vasárnap, december 18-án este 7 órakor fátylamenettel, az egyetek zászliát alatt fogják a körmenetet megtartani. E napokban fogják a hívek a karácsonyi gyónásait és áldozásait elvégezni.

Karácsonyi gyónás.

BEAVER FALLS, Pa. — Mióta a pittsburghi püspök kinevezte Varga István leechburgi magyar plebánost a beaver fallsi és környéki katolikus magyarok lelki vezérévé, azóta minden hónapban megátogatja hivat. hogy nekik egyházi szolgáltatásokat tegyen. Most, az ádventi szent időben december 11-én tartja ott a r. kath. lengyel templomban a szokásos havi istentiszteletet. December 10-én, szombaton este 7 órától kezdve lesz a gyónatás; másnap, vasárnap, délután ismét 7 órától gyónatás, míg a szent mise 9 órakor kezdődik, melyen a hívek megáldanak. Amíg a beaver fallsi és környéki magyarságnak nincs saját temploma, a lengyel templom plebánosa felajánlotta templomát az ottani kath. magyarságnak. Remélhető azonban, hogy a hosszú idő óta magyar lelkész nélkül élő magyar nép nem sokára oly számban csatlakozik a magyar megalakult r. és gör. kath. magyar hitközséghez, hogy a jövő évben már saját templomukban elvégezhessék istent és saját anyanyelvükön hallgathatják az Isten igéjét.

EGYHÁZI HIREK.

A LEECHBURGI R. ÉS GÖR. KATH. HITKÖZSÉG HIREI.

Szentegimádás.

LEECHBURG, Pa. — A leechburgi róm. és gör. kath. magyar hitközségben dec. hó 16, 17 és 18-án lesz megtartva az évi szentegimádás; amikor is minden este idegen pap fog prédikálni és vasárnap, december 18-án este 7 órakor fátylamenettel, az egyetek zászliát alatt fogják a körmenetet megtartani. E napokban fogják a hívek a karácsonyi gyónásait és áldozásait elvégezni.

Karácsonyi gyónás.

BEAVER FALLS, Pa. — Mióta a pittsburghi püspök kinevezte Varga István leechburgi magyar plebánost a beaver fallsi és környéki katolikus magyarok lelki vezérévé, azóta minden hónapban megátogatja hivat. hogy nekik egyházi szolgáltatásokat tegyen. Most, az ádventi szent időben december 11-én tartja ott a r. kath. lengyel templomban a szokásos havi istentiszteletet. December 10-én, szombaton este 7 órától kezdve lesz a gyónatás; másnap, vasárnap, délután ismét 7 órától gyónatás, míg a szent mise 9 órakor kezdődik, melyen a hívek megáldanak. Amíg a beaver fallsi és környéki magyarságnak nincs saját temploma, a lengyel templom plebánosa felajánlotta templomát az ottani kath. magyarságnak. Remélhető azonban, hogy a hosszú idő óta magyar lelkész nélkül élő magyar nép nem sokára oly számban csatlakozik a magyar megalakult r. és gör. kath. magyar hitközséghez, hogy a jövő évben már saját templomukban elvégezhessék istent és saját anyanyelvükön hallgathatják az Isten igéjét.

EGYHÁZI HIREK.

A LEECHBURGI R. ÉS GÖR. KATH. HITKÖZSÉG HIREI.

Szentegimádás.

LEECHBURG, Pa. — A leechburgi róm. és gör. kath. magyar hitközségben dec. hó 16, 17 és 18-án lesz megtartva az évi szentegimádás; amikor is minden este idegen pap fog prédikálni és vasárnap, december 18-án este 7 órakor fátylamenettel, az egyetek zászliát alatt fogják a körmenetet megtartani. E napokban fogják a hívek a karácsonyi gyónásait és áldozásait elvégezni.

Karácsonyi gyónás.

BEAVER FALLS, Pa. — Mióta a pittsburghi püspök kinevezte Varga István leechburgi magyar plebánost a beaver fallsi és környéki katolikus magyarok lelki vezérévé, azóta minden hónapban megátogatja hivat. hogy nekik egyházi szolgáltatásokat tegyen. Most, az ádventi szent időben december 11-én tartja ott a r. kath. lengyel templomban a szokásos havi istentiszteletet. December 10-én, szombaton este 7 órától kezdve lesz a gyónatás; másnap, vasárnap, délután ismét 7 órától gyónatás, míg a szent mise 9 órakor kezdődik, melyen a hívek megáldanak. Amíg a beaver fallsi és környéki magyarságnak nincs saját temploma, a lengyel templom plebánosa felajánlotta templomát az ottani kath. magyarságnak. Remélhető azonban, hogy a hosszú idő óta magyar lelkész nélkül élő magyar nép nem sokára oly számban csatlakozik a magyar megalakult r. és gör. kath. magyar hitközséghez, hogy a jövő évben már saját templomukban elvégezhessék istent és saját anyanyelvükön hallgathatják az Isten igéjét.

EGYHÁZI HIREK.

A LEECHBURGI R. ÉS GÖR. KATH. HITKÖZSÉG HIREI.

Szentegimádás.

LEECHBURG, Pa. — A leechburgi róm. és gör. kath. magyar hitközségben dec. hó 16, 17 és 18-án lesz megtartva az évi szentegimádás; amikor is minden este idegen pap fog prédikálni és vasárnap, december 18-án este 7 órakor fátylamenettel, az egyetek zászliát alatt fogják a körmenetet megtartani. E napokban fogják a hívek a karácsonyi gyónásait és áldozásait elvégezni.

Karácsonyi gyónás.

BEAVER FALLS, Pa. — Mióta a pittsburghi püspök kinevezte Varga István leechburgi magyar plebánost a beaver fallsi és környéki katolikus magyarok lelki vezérévé, azóta minden hónapban megátogatja hivat. hogy nekik egyházi szolgáltatásokat tegyen. Most, az ádventi szent időben december 11-én tartja ott a r. kath. lengyel templomban a szokásos havi istentiszteletet. December 10-én, szombaton este 7 órától kezdve lesz a gyónatás; másnap, vasárnap, délután ismét 7 órától gyónatás, míg a szent mise 9 órakor kezdődik, melyen a hívek megáldanak. Amíg a beaver fallsi és környéki magyarságnak nincs saját temploma, a lengyel templom plebánosa felajánlotta templomát az ottani kath. magyarságnak. Remélhető azonban, hogy a hosszú idő óta magyar lelkész nélkül élő magyar nép nem sokára oly számban csatlakozik a magyar megalakult r. és gör. kath. magyar hitközséghez, hogy a jövő évben már saját templomukban elvégezhessék istent és saját anyanyelvükön hallgathatják az Isten igéjét.

EGYHÁZI HIREK.

A LEECHBURGI R. ÉS GÖR. KATH. HITKÖZSÉG HIREI.

Szentegimádás.

LEECHBURG, Pa. — A leechburgi róm. és gör. kath. magyar hitközségben dec. hó 16, 17 és 18-án lesz megtartva az évi szentegimádás; amikor is minden este idegen pap fog prédikálni és vasárnap, december 18-án este 7 órakor fátylamenettel, az egyetek zászliát alatt fogják a körmenetet megtartani. E napokban fogják a hívek a karácsonyi gyónásait és áldozásait elvégezni.

Karácsonyi gyónás.

BEAVER FALLS, Pa. — Mióta a pittsburghi püspök kinevezte Varga István leechburgi magyar plebánost a beaver fallsi és környéki katolikus magyarok lelki vezérévé, azóta minden hónapban megátogatja hivat. hogy nekik egyházi szolgáltatásokat tegyen. Most, az ádventi szent időben december 11-én tartja ott a r. kath. lengyel templomban a szokásos havi istentiszteletet. December 10-én, szombaton este 7 órától kezdve lesz a gyónatás; másnap, vasárnap, délután ismét 7 órától gyónatás, míg a szent mise 9 órakor kezdődik, melyen a hívek megáldanak. Amíg a beaver fallsi és környéki magyarságnak nincs saját temploma, a lengyel templom plebánosa felajánlotta templomát az ottani kath. magyarságnak. Remélhető azonban, hogy a hosszú idő óta magyar lelkész nélkül élő magyar nép nem sokára oly számban csatlakozik a magyar megalakult r. és gör. kath. magyar hitközséghez, hogy a jövő évben már saját templomukban elvégezhessék istent és saját anyanyelvükön hallgathatják az Isten igéjét.

EGYHÁZI HIREK.

A LEECHBURGI R. ÉS GÖR. KATH. HITKÖZSÉG HIREI.

Szentegimádás.

LEECHBURG, Pa. — A leechburgi róm. és gör. kath. magyar hitközségben dec. hó 16, 17 és 18-án lesz megtartva az évi szentegimádás; amikor is minden este idegen pap fog prédikálni és vasárnap, december 18-án este 7 órakor fátylamenettel, az egyetek zászliát alatt fogják a körmenetet megtartani. E napokban fogják a hívek a karácsonyi gyónásait és áldozásait elvégezni.

Karácsonyi gyónás.

BEAVER FALLS, Pa. — Mióta a pittsburghi püspök kinevezte Varga István leechburgi magyar plebánost a beaver fallsi és környéki katolikus magyarok lelki vezérévé, azóta minden hónapban megátogatja hivat. hogy nekik egyházi szolgáltatásokat tegyen. Most, az ádventi szent időben december 11-én tartja ott a r. kath. lengyel templomban a szokásos havi istentiszteletet. December 10-én, szombaton este 7 órától kezdve lesz a gyónatás; másnap, vasárnap, délután ismét 7 órától gyónatás, míg a szent mise 9 órakor kezdődik, melyen a hívek megáldanak. Amíg a beaver fallsi és környéki magyarságnak nincs saját temploma, a lengyel templom plebánosa felajánlotta templomát az ottani kath. magyarságnak. Remélhető azonban, hogy a hosszú idő óta magyar lelkész nélkül élő magyar nép nem sokára oly számban csatlakozik a magyar megalakult r. és gör. kath. magyar hitközséghez, hogy a jövő évben már saját templomukban elvégezhessék istent és saját anyanyelvükön hallgathatják az Isten igéjét.

EGYHÁZI HIREK.

A LEECHBURGI R. ÉS GÖR. KATH. HITKÖZSÉG HIREI.

Szentegimádás.

LEECHBURG, Pa. — A leechburgi róm. és gör. kath. magyar hitközségben dec. hó 16, 17 és 18-án lesz megtartva az évi szentegimádás; amikor is minden este idegen pap fog prédikálni és vasárnap, december 18-án este 7 órakor fátylamenettel, az egyetek zászliát alatt fogják a körmenetet megtartani. E napokban fogják a hívek a karácsonyi gyónásait és áldozásait elvégezni.

Karácsonyi gyónás.

BEAVER FALLS, Pa. — Mióta a pittsburghi püspök kinevezte Varga István leechburgi magyar plebánost a beaver fallsi és környéki katolikus magyarok lelki vezérévé, azóta minden hónapban megátogatja hivat. hogy nekik egyházi szolgáltatásokat tegyen. Most, az ádventi szent időben december 11-én tartja ott a r. kath. lengyel templomban a szokásos havi istentiszteletet. December 10-én, szombaton este 7 órától kezdve lesz a gyónatás; másnap, vasárnap, délután ismét 7 órától gyónatás, míg a szent mise 9 órakor kezdődik, melyen a hívek megáldanak. Amíg a beaver fallsi és környéki magyarságnak nincs saját temploma, a lengyel templom plebánosa felajánlotta templomát az ottani kath. magyarságnak. Remélhető azonban, hogy a hosszú idő óta magyar lelkész nélkül élő magyar nép nem sokára oly számban csatlakozik a magyar megalakult r. és gör. kath. magyar hitközséghez, hogy a jövő évben már saját templomukban elvégezhessék istent és saját anyanyelvükön hallgathatják az Isten igéjét.

EGYHÁZI HIREK.

A LEECHBURGI R. ÉS GÖR. KATH. HITKÖZSÉG HIREI.

Szentegimádás.

LEECHBURG, Pa. — A leechburgi róm. és gör. kath. magyar hitközségben dec. hó 16, 17 és 18-án lesz megtartva az évi szentegimádás; amikor is minden este idegen pap fog prédikálni és vasárnap, december 18-án este 7 órakor fátylamenettel, az egyetek zászliát alatt fogják a körmenetet megtartani. E napokban fogják a hívek a karácsonyi gyónásait és áldozásait elvégezni.

Karácsonyi gyónás.

BEAVER FALLS, Pa. — Mióta a pittsburghi püspök kinevezte Varga István leechburgi magyar plebánost a beaver fallsi és környéki katolikus magyarok lelki vezérévé, azóta minden hónapban megátogatja hivat. hogy nekik egyházi szolgáltatásokat tegyen. Most, az ádventi szent időben december 11-én tartja ott a r. kath. lengyel templomban a szokásos havi istentiszteletet. December 10-én, szombaton este 7 órától kezdve lesz a gyónatás; másnap, vasárnap, délután ismét 7 órától gyónatás, míg a szent mise 9 órakor kezdődik, melyen a hívek megáldanak. Amíg a beaver fallsi és környéki magyarságnak nincs saját temploma, a lengyel templom plebánosa felajánlotta templomát az ottani kath. magyarságnak. Remélhető azonban, hogy a hosszú idő óta magyar lelkész nélkül élő magyar nép nem sokára oly számban csatlakozik a magyar megalakult r. és gör. kath. magyar hitközséghez, hogy a jövő évben már saját templomukban elvégezhessék istent és saját anyanyelvükön hallgathatják az Isten igéjét.

EGYHÁZI HIREK.

A LEECHBURGI R. ÉS GÖR. KATH. HITKÖZSÉG HIREI.

Szentegimádás.

LEECHBURG, Pa. — A leechburgi róm. és gör. kath. magyar hitközségben dec. hó 16, 17 és 18-án lesz megtartva az évi szentegimádás; amikor is minden este idegen pap fog prédikálni és vasárnap, december 18-án este 7 órakor fátylamenettel, az egyetek zászliát alatt fogják a körmenetet megtartani. E napokban fogják a hívek a karácsonyi gyónásait és áldozásait elvégezni.

Karácsonyi gyónás.

BEAVER FALLS, Pa. — Mióta a pittsburghi püspök kinevezte Varga István leechburgi magyar plebánost a beaver fallsi és környéki katolikus magyarok lelki vezérévé, azóta minden hónapban megátogatja hivat. hogy nekik egyházi szolgáltatásokat tegyen. Most, az ádventi szent időben december 11-én tartja ott a r. kath. lengyel templomban a szokásos havi istentiszteletet. December 10-én, szombaton este 7 órától kezdve lesz a gyónatás; másnap, vasárnap, délután ismét 7 órától gyónatás, míg a szent mise 9 órakor kezdődik, melyen a hívek megáldanak. Amíg a beaver fallsi és környéki magyarságnak nincs saját temploma, a lengyel templom plebánosa felajánlotta templomát az ottani kath. magyarságnak. Remélhető azonban, hogy a hosszú idő óta magyar lelkész nélkül élő magyar nép nem sokára oly számban csatlakozik a magyar megalakult r. és gör. kath. magyar hitközséghez, hogy a jövő évben már saját templomukban elvégezhessék istent és saját anyanyelvükön hallgathatják az Isten igéjét.

EGYHÁZI HIREK.

A LEECHBURGI R. ÉS GÖR. KATH. HITKÖZSÉG HIREI.

Szentegimádás.

LEECHBURG, Pa. — A leechburgi róm. és gör. kath. magyar hitközségben dec. hó 16, 17 és 18-án lesz megtartva az évi szentegimádás; amikor is minden este idegen pap fog prédikálni és vasárnap, december 18-án este 7 órakor fátylamenettel, az egyetek zászliát alatt fogják a körmenetet megtartani. E napokban fogják a hívek a karácsonyi gyónásait és áldozásait elvégezni.

Karácsonyi gyónás.

BEAVER FALLS, Pa. — Mióta a pittsburghi püspök kinevezte Varga István leechburgi magyar plebánost a beaver fallsi és környéki katolikus magyarok lelki vezérévé, azóta minden hónapban megátogatja hivat. hogy nekik egyházi szolgáltatásokat tegyen. Most, az ádventi szent időben december 11-én tartja ott a r. kath. lengyel templomban a szokásos havi istentiszteletet. December 10-én, szombaton este 7 órától kezdve lesz a gyónatás; másnap, vasárnap, délután ismét 7 órától gyónatás, míg a szent mise 9 órakor kezdődik, melyen a hívek megáldanak. Amíg a beaver fallsi és környéki magyarságnak nincs saját temploma, a lengyel templom plebánosa felajánlotta templomát az ottani kath. magyarságnak. Remélhető azonban, hogy a hosszú idő óta magyar lelkész nélkül élő magyar nép nem sokára oly számban csatlakozik a magyar megalakult r. és gör. kath. magyar hitközséghez, hogy a jövő évben már saját templomukban elvégezhessék istent és saját anyanyelvükön hallgathatják az Isten igéjét.

EGYHÁZI HIREK.

A LEECHBURGI R. ÉS GÖR. KATH. HITKÖZSÉG HIREI.

Szentegimádás.

LEECHBURG, Pa. — A leechburgi róm. és gör. kath. magyar hitközségben dec. hó 16, 17 és 18-án lesz megtartva az évi szentegimádás; amikor is minden este idegen pap fog prédikálni és vasárnap, december 18-án este 7 órakor fátylamenettel, az egyetek zászliát alatt fogják a körmenetet megtartani. E napokban fogják a hívek a karácsonyi gyónásait és áldozásait elvégezni.

Karácsonyi gyónás.

BEAVER FALLS, Pa. — Mióta a pittsburghi püspök kinevezte Varga István leechburgi magyar plebánost a beaver fallsi és környéki katolikus magyarok lelki vezérévé, azóta minden hónapban megátogatja hivat. hogy nekik egyházi szolgáltatásokat tegyen. Most, az ádventi szent időben december 11-én tartja ott a r. kath. lengyel templomban a szokásos havi istentiszteletet. December 10-én, szombaton este 7 órától kezdve lesz a gyónatás; másnap, vasárnap, délután ismét 7 órától gyónatás, míg a szent mise 9 órakor kezdődik, melyen a hívek megáldanak. Amíg a beaver fallsi és környéki magyarságnak nincs saját temploma, a lengyel templom plebánosa felajánlotta templomát az ottani kath. magyarságnak. Remélhető azonban, hogy a hosszú idő óta magyar lelkész nélkül élő magyar nép nem sokára oly számban csatlakozik a magyar megalakult r. és gör. kath. magyar hitközséghez, hogy a jövő évben már saját templomukban elvégezhessék istent és saját anyanyelvükön hallgathatják az Isten igéjét.

EGYHÁZI HIREK.

A LEECHBURGI R. ÉS GÖR. KATH. HITKÖZSÉG HIREI.

Szentegimádás.

LEECHBURG, Pa. — A leechburgi róm. és gör. kath. magyar hitközségben dec. hó 16, 17 és 18-án lesz megtartva az évi szentegimádás; amikor is minden este idegen pap fog prédikálni és vasárnap, december 18-án este 7 órakor fátylamenettel, az egyetek zászliát alatt fogják a körmenetet megtartani. E napokban fogják a hívek a karácsonyi gyónásait és áldozásait elvégezni.

Karácsonyi gyónás.

BEAVER FALLS, Pa. — Mióta a pittsburghi püspök kinevezte Varga István leechburgi magyar plebánost a beaver fallsi és környéki katolikus magyarok lelki vezérévé, azóta minden hónapban megátogatja hivat. hogy nekik egyházi szolgáltatásokat tegyen. Most, az ádventi szent időben december 11-én tartja ott a r. kath. lengyel templomban a szokásos havi istentiszteletet. December 10-én, szombaton este 7 órától kezdve lesz a gyónatás; másnap, vasárnap, délután ismét 7 órától gyónatás, míg a szent mise 9 órakor kezdődik, melyen a hívek megáldanak. Amíg a beaver fallsi és környéki magyarságnak nincs saját temploma, a lengyel templom plebánosa felajánlotta templomát az ottani kath. magyarságnak. Remélhető azonban, hogy a hosszú idő óta magyar lelkész nélkül élő magyar nép nem sokára oly számban csatlakozik a magyar megalakult r. és gör. kath. magyar hitközséghez, hogy a jövő évben már saját templomukban elvégezhessék istent és saját anyanyelvükön hallgathatják az Isten igéjét.

Chicago és környéke.

Közi: LÁSZLÓ H. LEÓ,
A SZABADSÁG CHICAGOI IRÓDAVEZETŐJE.
Megbíztott: TAKÁCS ISTVÁN.

Chicago-i Iroda:
552 WEST NORTH AVENUE
HANNOVER BUILDING, ROOM 210.
Telefon: Diversey 4670.

Tel. Diversey 5066.
Minden este elsőrendű cigányzenekar.

Nemzetközi KÁVEHAZ ÉS ÉTTEREM
J. OPPRIMS & J. KLEIN CO.
1548 Larrabee St. Chicago, Ill.
Izletes magyar étel. Hamisítatlan italok.

Hajójegyek Európába és onnan ide a legolcsóbban

Saját érdekében Figyelmeztetjük,
hogy pénzt csak MEGBIZHATÓ BANK által küldjön.

Tizennyolc éve fennálló Banküzletünk

megbízhatóságáról a Chicago és környékén lakó magyarság meggyőződött, miért is ajánljuk, hogy ha pénzt akar küldeni Magyarországra, Románia, Jugoszlávia, Csehszlovákia területeire sürgönyileg, a vagy postán koronában vagy dollárokkban, forduljon bizalommal hozzánk.

FEKETE és FIA

1957 W. GRAND AVE., CHICAGO, ILL.
Telefon: SEELEY 3967.

FEKETE ÉS KASSAY

9328 COTTAGE GROVE AVE.
Member of Foreign Exchange Dealers Association of Illinois.

Pánczélezvény fiókok, évi \$2.50-ért bérelhetők.

Sürgönyi Pénzküldést

Magyarországi bármely részébe

3-4 nap alatt fizetünk ki.

posta útján körülbelül 3 órával het alatt.

Most küldjön pénzt hozzá tartozóinak, mert a Korona olcsó

Ha valakit ki akar hozatni, forduljon hozzánk bizalommal, mert mi elintézzük az összes teendőket.

Jugoszláviai küldeményeket saját irodánk útján fizetjük ki, a leggyors

MI UJSÁG A MAGYAR VÁRMEGYÉKBEN?

PEST-PILIS-KIS-KUN

A Radetzky-laktanya égsé. Budapest november 5-én éjjel 2 óra 32 perckor jelentették a tüzoltóság és a rendőrségnek, hogy a Radetzky-laktanya ég, ezért a tüzoltóság teljes készenléttel indult el. Az épület északi részében a laktanyaparancsnok két családnak megengedte az ott lakást, a tűz valószínűleg tülfűtés következtében keletkezett, az épületnek ez a része már lángokban állott és azt jelentették, hogy a bentlévők közül, akiket alvó állapotban talált a tűz, senki sem menekülhetett el. A tüzoltók válaszos önfeláldozó munkát végeztek és ennek a munkának is több áldozata lett. Rohony József eszterházi apátot a második emeleti ablakpárkánál állott, amikor a falrészt egyszerre csak hirtelen leomlott és Rohony a tüzfészekbe zuhant. Egy másik ember, akinek személye még nincs megállapítva, ötször bement a lakásba és mind az ötször egy-egy embert hozott magával. A hatodszor már nem jött többé vissza. A tüzoltók megállapítása szerint 8-10 ember lett a tűz áldozata. A laktanya épületének megmentése teljesen lehetetlennek látszott, a munka tehát arra szorítkozott, hogy a szomszédos áramfejlesztő Ganz Rt. gyárát megmentésük.

UGOCSA.

Nagyszőlősné zsupánatus. Az új kerület beosztással kapcsolatban amíg a huszti zsupáni székhez felépül, a máramarosi zsupa székhez Nagyszőlőst. Taracközön zsupáni kirendeltséget létesítettek.

OKOS TANÁCS!

Megszünteti a gyengeséget, az okát, a legokosabb tanács azoknak, kiknek életerejé hanyatlal.



Scott & Bowne, Bloomfield, N. J.
Nálunk kizsálj továbbá a **KI-MOIDS** (Tabletták és por alakban) Rossz emésztés ellen.

UNG.

Támadás a robogó vonaton. Rémszőlősné illő történetet játszódtat le a csap-ujhelyi vonalon. Hatála kalauz belépett egy fülkébe, amelyben három férfi ült és az utasok jegyeit kérte. Az egyik utas jegy helyett a mellbeszúrta a kalauzt, a másik két utas pedig hátulról támadt a védtelen emberre, kinek kezét összekötötték és a száját zsebben dűvel betömtek. A három utas ezután leugrott a vonatról. A kalauza eszméletlen állapotban találták rá.

VAS.

Teljesen kiürítették a nyugatmagyarországi területet. Az elcsatolandó nyugatmagyarországi területen minden vonatközlekedés megszűnt. A postaforgalmat egyelőre kocsikkal bonyolítják le. A fölkelők visszatértek békés foglalkozásukhoz és az egész elszakításra itélt terület már kiürítettnek tekinthető.

A LEGELŐNYÖSEBB TOKEBE-FEKETÉS.

Hogyan helyezhetjük el legelőnyösebben megtakarított tőkénket? Ez a kérdés foglalkoztatja mind azokat, akik megtakarított tőkét elhelyezni, de a mellett minden spekuláció kizárásával, feltétlenül biztosítva éhajtják látni megtakarított pénzüket.

GÓZMALOM GERCEZÉN.

A vasúttaloms közvetlen szomszédságában gózmalmot építettek, mely a község és vidék lakóinak régi óhajja teljesedik. Tervezték, hogy a gózmalommal kapcsolatosan a villanyvilágítást is be fogják vezetni a községben. Érdekes, hogy a terv, mely most már tetten áll, mikép jött létre. Az egyik vendéglőben csendes földember mondotta, hogy jó lenne egy malmot építeni. Ezen aztán

MI GARANTÁLJUK

hogy pénzküldés megbízását, melyek ma 1 óráig eldőlten iródnakba érkeznek, a következő árfolyamokon fogjuk elszámolni:

1000 magyar korona	1.55	1000 Jugoszláv korona	4.00
1000 osztrák korona	55	1000 román lei	8.50
1000 Csahalovák kor.	11.40		

New Yorki üzletfelteleink, kik személyesen jönnek iródnakba, a legjobb árfolyamot számítjuk, mely pillanatnyilag kapható. Irjon költségjegyzékért.

HAJÓJEGYEK AZ ÖSSZES VONALAKRA.

Utlevélről és konzuli látamozásról, valamint poggyászárról gondoskodunk.

MAGYAR-AMERIKAI BANKHAZ.

S. DE VITA
Az Állami Bankdepartement ellenőrzése alatt.
2105 First Ave., cor. 108th St. Dept. B. New York
VASÁRNAP ZÁRVA VAN.
2.50 koronás válaszbélyeg 100 darab \$2.00 kez

Karácsonyi és Újévi Pénzküldés

KORONA VAGY DOLLAR
Magyarországba és a megszállott területeire, sürgöny vagy posta útján, a legelőnyösebb napi árfolyam szerint továbbítjuk.
Hajójegyeket az összes vonalakra, a társaság eredeti árára.
Bérvándorlásokhoz nyilatkozatokat pontosan és gyorsan készítjük el.
Közjegyzői ügyeket a legelőnyösebb szakértelmelemmel és pontossággal intézzük el.
Dollárbetéteket elfogadunk megőrzés és kamatozásra.

MOKRAY TESTVÉREK

BANKHAZA
150 Second Street, Passaic, N. J.

Williamson State Bank

MINGO COUNTY WILLIAMSON, W. VA.
Hosszu 36 éve A. GOODMAN Benne van már A HAJÓJEGY ELADÁS, PÉNZKÜLDÉS S BANKÜZLETBEN
Williamson és Pocahontas vidékén

Rövid 3 havi banknyitás után a depositok már felülhaladták az alapítóke háromszorosát.

Betét után 4% Betéteket Póstán küldhet Fizetünk

Bankunk nagy forgalma igazolja a betevők megnyilvánult bizalmát. Pénzküldés napi árfolyam mellett, hajójegyek legjobb hajókra, közjegyzői és minden hazai ügytel teljes szakértelmelemmel végzettenek el. Törvényes okmányokat díjmentesen állít ki.

Kérdezzék szü- leiktől, ki az A. GOODMAN fogják mondani A BANK ELNÖKE.

287. 93. 96. 304

CIMVÁLTOZÁS!

Tudomására hozom az AKRON ÉS KÖRNYÉK-BELI nagyérdemű magyarságnak, hogy évek óta fennálló, jó hírnévnek örvendő FÉNYKÉPÉSZETI MŰTERMEMET áthelyeztem,

703 South Main Street alá.

Ha Ön látni akarja Ohio állam legfényesebb és legmodernebb Műtermét, akkor keresse fel Pongrátz pazar módra berendezett legújabb és legmodernebb fényképezési szerelésekkel ellátott fényképezési műtermét.

Itten kaphatja a legjobb kivitelű fényképeket a legjutányosabb árban. Családi, esküvő, ugyszintén Gyermek Fényképekre a legnagyobb gondot fordítjuk. Biztosítjuk tisztelt pártfogóinkat, hogy munkánkkal határozottan meg lesznek elégedve úgy árban, mint kivitelben.

Hazafias üdvözléssel maradtam

A. PONGRATZ

A PONGRATZ STUDIO, Akron város egyik látványosságának tulajdonosa. — Jól figyeljen a címre: 702 South Main Street, Akron, Ohio

ÉRDEKY KÁLMÁN

gyógyszergyárában 1019 Liberty Avenue, Pittsburgh, Pa. készült és innen szállítják a világ minden részébe, ahol csak szenvedő nők enyhülést keresnek, azokat a híres pirulákat, melyeket

A NŐK BARÁTJA

néven ismer és kér minden nő, akinek egy biztosan ható háziszere van szüksége havi rendszerességgel, fájdalomkánál, nagyobb foku vérzéséknél, meghűléstől és rosszu vértől származó elmaradásnál és minemű női altesti fájdalomkánál.

E pirulák pótolhatatlanul viselő állapotban lévőknél a kőrai gyermekszülés meggátolására, azonkívül, kiváló vérképző és idegerősítő hatásúak is.

Rendelje meg Ön is még ma ezt a kiváló jó házi-szert, melynek ára a postai szállítással együtt \$1.10.

Küldje megrendelését a pénzzel együtt az alábbi címre:

ÉRDEKY KÁLMÁN GYÓGYSZERTÁRA

1019 Liberty Avenue, Pittsburgh, Pa.

MINDEN MEGRENDELŐ GYÖNYÖRÜ FALI NAP-TART KAP AJANDEKBA AZ 1922 ÉVRE.

100 HALOTTJA VAN UJRA A NOBEL GYÁRAKNAK.

Berlin, dec. 7. — A Nobel társaság jelentése szerint 100 Dynamit gyárban Saarouisban, emberi élet pusztult el, s maga a rajnai Poroszországban felrobant gyár lángokban áll. Ismét az egyik hatalmas olajtár-

16 NAP ALATT

teljes felelősség mellett hiánytalanul fiztettem ki PÉNZKÜLDÉSENYEIT DOLLAR KÉSZPÉNZBEN VAGY KORONÁKBAN a legelőnyösebb napi árfolyamon.

Tekintettel a korona jelenlegi alacsony árfolyamára, már most letöltöztetjük és ez által pénzt takarít meg. Jöjjön vagy írjon erre a címre:

CSIPŐ LAJOS

Pénzküldő és Hajójegyi irodája 477 STATE STREET, PERTH AMBOY, N. J. S. S. GOJDCIS, Mgr.

Hajójegyeket minden vonalra eladó a társaság eredeti árára. — Kényelmes gyors utazást biztosítok. Utasainkat személyes felügyelet mellett kísérek ki a hajókra. — TELJESSEN NYGEM.

116
... mert hirtelen megfordult és az ajtó felé tartott. De e percben valami fölkelhetett Piatti fiata- akadémizom!

... Nálunk kizsálj továbbá a **KI-MOIDS** (Tabletták és por alakban) Rossz emésztés ellen.

117
... megért, melyet válna ismerem. Mindentől többet rejtejt, de állította, mint bármely kúria. Hirtelen megfordult és az ajtó felé tartott. De e percben valami fölkelhetett Piatti fiata- akadémizom!

... Nálunk kizsálj továbbá a **KI-MOIDS** (Tabletták és por alakban) Rossz emésztés ellen.

118
... megért, melyet válna ismerem. Mindentől többet rejtejt, de állította, mint bármely kúria. Hirtelen megfordult és az ajtó felé tartott. De e percben valami fölkelhetett Piatti fiata- akadémizom!

... Nálunk kizsálj továbbá a **KI-MOIDS** (Tabletták és por alakban) Rossz emésztés ellen.

119
... megért, melyet válna ismerem. Mindentől többet rejtejt, de állította, mint bármely kúria. Hirtelen megfordult és az ajtó felé tartott. De e percben valami fölkelhetett Piatti fiata- akadémizom!

... Nálunk kizsálj továbbá a **KI-MOIDS** (Tabletták és por alakban) Rossz emésztés ellen.

LADY MOLLY KALANDJAI

nyebbülésre földfedeztem egy készleges házi szolgát, aki anyanyelvemen hajlandó volt és tudott is felvilágosítást adni az eseményekről, melyek a Hungária szálló nyugalmas esendjét zavarták.

Nagy Isten! El tudom-e valaha felejtetni, hogy mit álltam ki, mikor megértettem, amit ez az ember nyugodt mosollyal és vállvonogatva elmondott.

— A dolog nagyon rejtélyes — magyarázta — nem rablás... ő nem! Nem!... Mert Mrs. Carey az, aki elment... eltűnt! és a komornáját találták elkábítva, betömött szájjal, eszméletlenül a 118-as szoba ágyának egyik lábához kötözve.

ORCZY BÁRÓNÉ

szólat, láttam, hogy tulajdonképen mi történt és igazán mondhatom, mélységesen elszégyeltem magamat, hogy valaha is kételkedni tudtam, lady Mollynak abban a képességében, hogy egy ártatlan embert életbe vágó ügyében megmentsen.

Mrs. Tadworth kishitű és korlátolt volt. Budapestben azért könyörgött, hogy pihenőt tartsanak, mert a siettetett utazástól, a levegőtől és a kosztban való változástól és nem tudom még mitől igazán gyengének és betegnek érezte magát. Lady Mollynak azonban nem volt nehéz őt rávenni, hogy a Hungáriában való kiteraszakolt 24 órai tartozkodásuk miatt szerepet cseréljenek, úgy hogy lady Molly lesz az Angolországból jövő "Mrs. Carey", Mrs. Tadworth pedig a komorna.

Az én kedves lady — minthogy akkoriban nem gondolta, hogy ennek, ha tudok róla, az ő tervére bármi fontossága lehetne — a rövid beszélgetés alatt, melyet vele folytatott, arról nem szólt; amikor pedig Piatti megjelent a színen, valóságos rémület fogta el Mrs. Tadworth-ot. Szerencsére ösztönyszerűleg vagy gyorsaságból akkor lady Mollyra bízta a kabátot, az órárt és a láncot és amikor Piatti utána ment a szobájába, sikerült neki megmutatnia, hogy a bizonyítékok nincsenek nála. Ez volt az a jelenet, melynek a kulcslyukon keresztül tanúja voltam.

De nyilvánvaló volt, hogy a színeliái újra rá

ORCZY BÁRÓNÉ

a konzultáusi titkár kíséretében, egészen eltelve attól a vágytól, hogy a semmirekellő asszonynak a szemébe vágjam, mit gondolok felőle.

Két-három percig kellett várnom a rendőrség pusztá, kaszárnyaszéri szobájában; ekkor megnyitott az ajtó, selymshuhagást hallottam, melytől kimért katonás léptek követtek és a következő pillanatban méltósággal és nyugodtan és mint mindig, választások öltözetben, mosolyogva állt előttem — lady Molly.

— Maga juttatott ebbe a bajba, Mary — mondta jókedvűen nevetve; a maga, dolga lesz, hogy ki is szabadított.

— De... én nem értem — csak ennyit tudtam hebegni.

— Nagyon egyszerű a dolog és majd ha hazamegyünk, az uton Maida Vale-ba, mindent megmagyarázok — mondta. — Most csak arról van szó, hogy magának és Mrs. Tadworthnak különböző esküket kell letenniük, még pedig arról, hogy sem nem támadtam meg a komornámat, sem nem raboltam el az óráját és a láncát. Az angol konzultáusi majd segítségükre lesz és egy pár nap alatt rendbe jön minden. Közben azt is mondhatom, hogy Budapestben a fogházi élet egészen érdekes és nem is olyan kellemetlen, mint amilyenek az ember képzelni.

Természetesen abban a percben, amint meg-

LADY MOLLY KALANDJAI

én egyetlen drága barátom, drágább, mint gyermek az anyjának.

Ó az a borzasztó bürokrata huza-vona, mely minden lépten-nyomon utjába áll az embernek, megbénítja, elcsüggeszti! Le se tudom írni, amit szenvedtem.

De ha már nem engedték meg, hogy láthassam lady Mollyt, legalább kitölthettem boszumat alávaló támadóim. Mrs. Tadworth hallgatagon bevallotta eltűnésével, hogy része volt az erőszakban; ez íránt nem volt kétségem. De abban is egészen biztos voltam, hogy Mrs. Tadworth sokkal ostobább és gyengébb, semhogy ilyen bünt másnak a segítségével el tudna követni.

Mindzek mögött kétségtelenül Piatti volt. Pillanatnyi habozás nélkül, tolmács útján följelentést tettem ellene. Egészen merészen azzal vádoltam, hogy bűnrészés abban a támadásban, melynek rablás volt a célja. Tántoríthatatlanul megisméltetem, hogy előtte való nap mikép láttam Piattit bizalmas beszélgetésben Mrs. Carey-vel, akinek igazi neve — ezt bevallottam — Mrs. Tadworth volt.

El akartam hitetni, hogy a rablás indító esz-köze egy aranyóra volt, A. C. kezdőbetűkkel s a hozzávaló lánc. Ez a két tárgy barátomé volt, aki Mrs. Carey-vel mint társalkodónője és nem mint komornája utazott Budapestre. Részemről

IV.

Nos hát, miért untassam önöket azzal, hogy elmondjam az ezután következő fáradalmas napok — nekem megannyi évszázad! — kizsóló bizonytalanságát, halálos félelmet!

Az én egyetlen kedves ladyt, azt az aszszonyt, akiért örömmel tűzbe mentem volna, durván megtámadták, majd nem megölték — így mondta nekem mosolyogva a háziszolga. Azok a buta alkalmazzott tudományt se vettek rólam, hanem közönyösen vagy szemrehányáson néztek rám, miattam én hol könyörgöttem, hol öröngtettem és dühögtem, hogy ápolhassam beteg ladyt, aki az

ORCZY BÁRÓNÉ

123
... megért, melyet válna ismerem. Mindentől többet rejtejt, de állította, mint bármely kúria. Hirtelen megfordult és az ajtó felé tartott. De e percben valami fölkelhetett Piatti fiata- akadémizom!

... Nálunk kizsálj továbbá a **KI-MOIDS** (Tabletták és por alakban) Rossz emésztés ellen.

ORCZY BÁRÓNÉ

122
... megért, melyet válna ismerem. Mindentől többet rejtejt, de állította, mint bármely kúria. Hirtelen megfordult és az ajtó felé tartott. De e percben valami fölkelhetett Piatti fiata- akadémizom!

... Nálunk kizsálj továbbá a **KI-MOIDS** (Tabletták és por alakban) Rossz emésztés ellen.

LADY MOLLY KALANDJAI

119
... megért, melyet válna ismerem. Mindentől többet rejtejt, de állította, mint bármely kúria. Hirtelen megfordult és az ajtó felé tartott. De e percben valami fölkelhetett Piatti fiata- akadémizom!

... Nálunk kizsálj továbbá a **KI-MOIDS** (Tabletták és por alakban) Rossz emésztés ellen.

Imperfect in original

EGY
Va
Hely
rosan
sors
ros
arany
homfi
vagy
806-os
arany
Mumi
aranybó
cal nem
arany
lyen, az
örök
Min
No. 755
kar. 5
No. 756
arany
hazai
No. 759
kar. 5
No. 801
arany
No. 801
kar. 5
No. 807
kar. 5
No. 807
kar. 5
No. 809
hazai
Gy
vetés
tozán,
kar. 5
MIN
EN

